



**LA VUE.ca**

**EXAMEN DE LA VUE**  
418 202-1230

## Christian Harvey présente Sir Rodolphe Forget

pages 10 et 11



**Desbiens retourne à Ottawa**  
pages 3 et 4

Photo Karine Dufour-Cauchon

À lire

**La Malbaie planifie le centre-ville du futur**

pages 8 et 9



**Candidat**

**101**

page 16

**DAVE KIDD**

**Se souvenir de l'hôpital de Baie-Saint-Paul**

page 29



**La liquidation autorisée du fabricant**

**Location<sup>o</sup> ou financement<sup>t</sup> à partir de 0%**  
sur les modèles sélectionnés.

**TUCSON 2022**  
Financez le 2,0 L Essential à trac. av. à :  
**2,49%** pour **72** mois\* (312 semaines)  
sur tous les modèles TUCSON 2022

Exemple de prix de vente :  
**30 438 \$**

**Caractéristiques clés de série :**

- Alerte de franchissement de voie avec assistance au maintien de voie
- Écran tactile de 7 pouces avec Apple CarPlay<sup>MC</sup> et Android Auto<sup>MC</sup>

**HYUNDAI JR Thibeault**  
Baie-Saint-Paul

909, boul. Mgr-De Laval • 418 435-2379  
[www.hyundaicharlevoix.com](http://www.hyundaicharlevoix.com)



**L'ULTRA-TRAIL HARRICANA DU CANADA™**  
tient à remercier tous les partenaires et bénévoles  
de la région de Charlevoix qui ont contribué à faire de  
la dernière édition un succès!



**MERCI À TOUS ET  
À L'AN PROCHAIN!**



TOURISME  
**CHARLEVOIX**

**La Malbaie**

LE MONT  
**GRAND-FONDS**  
CHARLEVOIX

 **MRC DE  
CHARLEVOIX-EST**

 **MRC  
de Charlevoix**



 **Sépaq**

**ZEC**  
Lac-au-Sable

**ZEC**  
Des Martres

 **Sentiers  
de la Capitale**

 **ACCÈSCONSEIL**  
Assurances et services financiers

 **HORIZON  
CHARLEVOIX**

 **ADRENALINE  
SPORTS**

 **SAINT-SIMÉON**

**IGA** Famille  
Lambert

**Fairmont**  
LE MANOIR RICHELIEU





 **FROMAGERIE  
St-Fidèle**



 **La Chambre de  
commerce  
de Charlevoix**  
Cité des Arts

**Pains**  
d'exclamation

**MAM**  
MOMENTOM  
CLAYTON & BOUTIQUE & MORE

**Le Mirage**  
RESTAURANT ET MOTEL

**CAMP**  
**ARTHUR SAVARD**

**CLUB QUAD**  
CHARLEVOIX

 **résolu**  
Produits naturels

**LOCATION**  
**MASLOT**

**Clermont**  
ÉQUIPE / 107 ANNEE D'UNE PASSION

# Caroline conserve son siège

Les électeurs Beauport-Côte-de-Beaupré-Île d'Orléans-Charlevoix ont opté pour la continuité : Caroline Desbiens a été réélue députée de la circonscription. Après 207 bureaux de vote, la bloquiste surfait sur une majorité de plus de 2 300 voix.

Dave Kidd

dkidd@lecharlevoisien.com



« Les gens sont satisfaits de mon travail. Ça m'encourage à me dépasser davantage. Le mérite va beaucoup à mon équipe qui règle des dossiers », a commenté Caroline Desbiens.

Les résultats ont surpris celle qui amorcera un second mandat à titre de représentante de la circonscription à la Chambre des communes.

« En toute humilité, je suis surprise de l'écart. Il y a eu beaucoup d'actions dans

cette campagne comme les déclarations du premier ministre Legault. Je le sentais sur le terrain que ça allait bien. Mais, une élection, on se dit toujours que c'est comme au confessionnal. On ne le dit pas », lance-t-elle en riant.

Caroline Desbiens était bien reconnaissante de la confiance des électeurs pour son premier mandat. « On sent que le monde ne se laisse pas faire. Ça m'allume ça », disait-elle avant de voir son mandat à la Chambre des communes être renouvelé.

Elle dit avoir perçu sur le terrain durant sa campagne que « la souveraineté est vivante. Chaque Québécois chemine à sa manière. Nous pendant ce temps-là, on tient le phare pour que le Québec soit bien protégé ».

Le directeur de l'organisation de Caroline Desbiens, disait que la campagne



Caroline Desbiens discute avec le président du Parti Québécois dans Charlevoix-Côte-de-Beaupré, Patrick Côté.

s'était déroulée « sans problème ».

Sébastien Dufour, lui-même candidat en 2015, mentionne que l'espace a été très bien occupé notamment sur les réseaux sociaux. « Les publications Facebook généraient beaucoup de réactions. Il ne faut pas se fier aux like, mais ça donne quand même le poulx », dit-il.

La suite des choses sera assez simple pour Caroline Desbiens. Le travail va continuer.

« Ma priorité est l'assurance-emploi. Ça prend absolument un nouveau régime.

C'est aussi une clé pour garder les travailleurs », dit-elle.

Elle entend aussi continuer ses efforts pour améliorer le réseau Internet. Les questions touchant l'immigration et les aînés sont aussi à son agenda.

La députée réélue rappelle aussi que sa formation « ne

lâchera pas le morceau sur les transferts en santé. Il y a un large consensus à ce sujet ».

Aux élections de 2019, Caroline Desbiens avait obtenu 18 325 voix soit 36,4 % des suffrages pour une majorité de 3 378 votes sur sa plus proche poursuivante.

« Je le sentais sur le terrain que ça allait bien. Mais, une élection, on se dit toujours que c'est comme au confessionnal. On ne le dit pas. »

– Caroline Desbiens

✓ Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel  
 ✓ le CALACS est là pour ça.  
  
 418-665-2999  
 C.P. 61, La Malbaie (Québec) G5A 1T6  
 information@calacscharlevoix.com

**LEBLOND ASSOCIÉS INC.**  
 SYNDIC AUTORISÉ EN INSOLVABILITÉ  
**La lumière au bout du tunnel!**  
 Problèmes de dettes ? La solution est peut-être moins compliquée que vous ne le pensez.  
 6, rue racine Baie-Saint-Paul 1 877 525-4641  
 Sur rendez-vous seulement

**SERVICES ARBORICOLES ET D'AMÉNAGEMENT**  
 élagage - émondage - abattage  
 essouchement - déchiquetage - tailles spécialisées  
 NOUVEAUTÉ : Implantation d'aménagements nourriciers!  
  
**Coop de l'arbre**  
 La référence de Charlevoix depuis 14 ans pour tous les travaux liés aux arbres et à leurs aménagements  
 418.633.6574 • coopdelarbre.org • arbrescharlevoix@coopdelarbre.org



# ÉLECTIONS FÉDÉRALES

## Autour de la question

«Elle a fait une belle campagne. Elle était en bonne position. Ce qui arrive était prévu au plan national. Je ne m'attends pas à de grands changements pour les dossiers en cours si c'est encore un gouvernement libéral minoritaire. Ça demeure instable. Au moment où je vous parle, j'ai plus de questions que de réponses.»

– Michel Couturier, maire de la Ville de La Malbaie

«Caroline Desbiens mérite cette victoire. C'est une personne dédiée, que j'apprécie. Elle représente bien le comté. Je pense que les questions de la main d'œuvre, des changements climatiques, de la culture et du patrimoine sont importants. Je pense que Mme Desbiens connaît bien ces enjeux-là et qu'elle va bien les défendre. Elle peut jouer un rôle dans tout ça.»

– Jean Fortin, maire de Baie-Saint-Paul

« Je suis heureuse de retrouver Mme Desbiens comme représentante de la circonscription. Je pense que le parti de Yves-François Blanchet représente bien le Québec, nos enjeux et nos priorités. Nous allons travailler avec Mme Desbiens, mais aussi avec le gouvernement en place. Je suis fière de voir que six des huit candidats de notre circonscription étaient des femmes et je dis bravo à tous et à toutes pour le courage de s'avancer en politique. »

– Claudette Simard, préfet de la MRC de Charlevoix

À **Baie-Sainte-Catherine**, Donald Kenny a confirmé sa candidature. Il souhaite demeurer maire de la plus petite municipalité de Charlevoix. Aucune opposition ne s'est déclarée pour l'instant selon ce que l'on constate sur la base de données d'Élections Québec. Albert Dallaire, actuel conseiller du district numéro 1, a aussi procédé à son enregistrement électoral.



À **La Malbaie**, deux des trois candidats annoncés pour le district numéro 3, celui du centre-ville, sont enregistrés. Il s'agit d'Anne Jean et de Bruno Savard. Le troisième aspirant conseiller du secteur, Jean-Sébastien Mailloux, n'a visiblement pas encore déposé son nom auprès de la directrice d'élections. Pour le district 4, le nom du conseiller sortant Roland Martel figure au registre. À la mairie, aucun nom n'est enregistré en date de lundi. Le maire sortant Michel Couturier a déjà annoncé qu'il sollicitera un troisième mandat aux Malbécéens.



Pour **Saint-Siméon**, l'actuel maire Sylvain Tremblay n'a pas encore officialisé sa candidature. Il a toutefois déjà indiqué que lui et des conseillers sortants se représenteraient pour un autre mandat. Pour le moment, Claude Poulin et Gilles Harvey se sont enregistrés. L'équipe Tremblay porte le nom «d'Action Saint-Siméon».



Pour le moment à **Saint-Aimé-des-Lacs**, aucune candidature n'a été déposée. Dave Belley, qui aspirait à succéder à la mairesse sortante Claire Gagnon, se dit « en réflexion ». Au moment de publier ces lignes, il se disait toujours incertain quant au dépôt de sa candidature.

**Plus c'est vu, plus vite c'est vendu!**

**VENDRE SOI-MÊME... OU AVEC UN COURTIER?**

**POURQUOI PAS LES DEUX!**

**Proprio Direct**

**À VENDRE PAR LE PROPRIO**

**Manque d'inventaire!!**  
**Vous pensez vendre? Appelez-moi!**

**VisibiliT**  
Votre propriété annoncée partout là où les acheteurs cherchent!

**Serge Turcotte** [www.propriodirect.com](http://www.propriodirect.com)  
Courtier immobilier résidentiel et commercial  
418 240-0819 sergeturcotte159@hotmail.com

**LE COURTIER**  
**QUI VEND À PARTIR DE 2 %**  
**ET QUI S'OCCUPE DE TOUT!**

**ELECTROLUX**

**MARCEL GIRARD**  
ASPIRATEUR CENTRAL  
ET CHARIOTS  
RÉPARATION  
DE TOUTES  
MARQUES

Service sans frais à domicile

268, Principale, Saint-Hilarion  
**457-3420**

**DÉNEIGEMENT**

Pensez à me confier votre déneigement cet hiver!

résidentiel secteur  
**CAP-À-L'AIGLE.**  
**418 665-5031**

# Coup de départ à la course municipale

Les élections fédérales sont terminées, mais une autre course politique commence à l'échelon municipal. Plusieurs personnes ont manifesté leur intention de briguer un poste de conseiller ou de maire dans leur municipalité. Le Charlevoisien vous propose un tour d'horizon d'est en ouest de ceux qui se sont officiellement inscrits sur la ligne de départ dès l'ouverture de la période de mise en candidature le 17 septembre.

Karine Dufour-Cauchon et Lisianne Tremblay

À **Clermont**, le conseiller sortant Luc Cauchon a déposé son nom pour devenir maire et succéder à Jean-Pierre Gagnon. Solange Lapointe confirme pour sa part vouloir demeurer conseillère du district 5.



Du côté de **Baie-Saint-Paul**, quelques noms apparaissent déjà sur le tableau de bord des élections générales municipales 2021 : Xavier Bessonne et Thérèse Lamy sont enregistrés comme candidat du district 1, Annie Bouchard au district 4 et Gaston Duchesne au district 5. Pour la mairie, seul le nom de Michaël Pilote apparaissait au registre en date de lundi matin. Le nom de Luc Goudreau devrait rejoindre les rangs des aspirants-maires sous peu, puisqu'il a effectué son dépôt de candidature lundi matin.



**Saint-Irénée** ne comptait aucun candidat inscrit en date de lundi 20 septembre. L'actuelle mairesse Odile Comeau a toutefois indiqué vouloir solliciter un autre mandat.

L'actuel maire Patrick Lavoie souhaite effectuer un deuxième mandat à **Saint-Hilarion**. Aucune candidature n'a toutefois été déposée pour l'instant.



À **Saint-Urbain**, Claudette Simard a déposé sa candidature pour conserver son poste de mairesse. Si elle est élue, il s'agira de son quatrième mandat. Deux conseillers municipaux ont déposé leurs candidatures. Il s'agit de Léonard Bouchard (district 3) et Sylvain Girard (district 6). La conseillère municipale Denise Girard a fait part de son intérêt de se présenter à nouveau dans le district 5.

À **Notre-Dame-des-Monts**, le maire Alexandre Girard a confirmé son intérêt de solliciter un second mandat. Jonathan Gaudreault Néron est présentement le seul qui a déposé sa candidature pour le district 4.

Deux personnes du conseil municipal des **Éboulements** sont officiellement enregistrées. Il s'agit des deux conseillers sortants Mario Desmeules (district 5) et Diane Tremblay (district 6).

Aucun nom n'est annoncé pour les sièges à remplir **Petite-Rivière-Saint-François** au moment de publier ces lignes. On sait que Serge Bilodeau a déposé sa candidature récemment, il devrait donc faire son entrée dans la course prochainement. L'ancien maire Jean-Guy Bouchard a fait part de son intention de briguer à nouveau la mairie.



## Au vote le 7 novembre

(KDC) La période de dépôt des candidatures a débuté le 17 septembre et se termine le 1<sup>er</sup> octobre 2021, date d'ici laquelle les personnes intéressées à représenter les citoyens de leur municipalité doivent déposer leur candidature. Ceux qui n'auront pas d'opposition seront élus par acclamation à compter de 16h30 le 1<sup>er</sup> octobre. Pour les autres, le sort sera jeté le jour du scrutin, soit le 7 novembre.

Afin d'être éligibles à présenter leur candidature, les personnes doivent d'abord être inscrites sur la liste électorale de la municipalité qui tient une

élection, c'est-à-dire posséder la qualité d'électeur. « Pour se qualifier comme électeur, la personne doit notamment remplir les conditions suivantes : être majeure le 7 novembre; être domiciliée sur le territoire de la municipalité et, depuis au moins six mois, au Québec; avoir la citoyenneté canadienne le 1<sup>er</sup> septembre 2021; et ne pas avoir été reconnue coupable d'une manœuvre électorale frauduleuse », informe Sébastien Gariépy, relationniste de presse au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation.

De plus, les élus doivent résider de façon continue ou non sur le territoire de la municipalité depuis au moins les 12 derniers mois en date du 1<sup>er</sup> septembre 2021. Finalement, ils ne doivent pas être inéligibles du point de vue de la loi ou inhabiles à exercer la fonction d'élu.

Lorsqu'ils déposent leur candidature, les candidats doivent fournir leur nom et prénom, leur adresse, leur date de naissance, leur numéro de téléphone, le poste qu'ils souhaitent briguer et une attestation sous serment.

# Michaël Pilote veut des experts

La difficile circulation automobile estivale est revenue dans les interventions des élus de Baie-Saint-Paul, mardi soir, 14 septembre, dans ce qui était l'avant-dernière réunion du présent conseil municipal.

Dave Kidd

Le conseiller Gaston Duchesne avait mis la table d'une manière peu subtile en reconfirmant sa candidature dans son district et y allant d'une série de promesses électorales. Une façon de faire que le maire Jean Fortin a semblé trouver pour le moins particulière.

Luc A. Goudreau a aussi relevé l'approche du conseiller en campagne. Le candidat à la mairie en a cependant profité pour répéter que la circulation au centre-ville était sa priorité et qu'il

allait s'occuper personnellement du dossier avec les intervenants concernés

Michaël Pilote, lui aussi candidat à la mairie, a déclaré que s'il est élu, il formera «un

comité d'action qui fera des recommandations au conseil municipal ».

Appelé à préciser la nature de son comité, il a indiqué que « des experts en la matière y siègeront ».

Le conseiller Michel Fiset a fait parvenir une lettre ouverte au Charlevoisien, suite à la chronique « Foutu bordel ».

Il rappelle que le problème est connu depuis longtemps et qu'une étude n'est pas nécessaire.

« J'ai reçu autant de suggestions qu'il y a de résidents à Baie-Saint-Paul. En jasant avec eux, des contraintes apparaissaient. C'est pour cette raison que je veux que des ingénieurs, notamment, se penchent sur ce dossier difficile. »

«Ce ne sera pas un comité d'étude qui prend des années à fournir des réponses, mais d'action. Tout le monde a une solution dans la ville, mais ce ne sont pas des experts. Je souhaite obtenir des réponses concrètes des experts en six mois. Dans l'intervalle, des mesures estivales peuvent être appliquées », dit-il.

« Pour ma part, je vous dis qu'après la réfection de la rue Leclerc et advenant ma réélection comme conseiller de "l'autre bord du pont", je redeviendrai très actif pour faire valoir l'importance d'un autre lien entre les deux rives. Entre temps,



**GO Sport**  
HANGAR SPORTIF  
446, rue Saint Étienne, La Malbaie | 418 201-1023

**J'ACHÈTE LOCAL** ✓

## Saint-Hilarion adoptera un nouveau plan d'urbanisme

(LT) Saint-Hilarion adoptera un nouveau plan d'urbanisme, une refonte majeure puisque le dernier plan remonte à 1996.

Le développement d'un nouveau secteur résidentiel est d'ailleurs inscrit dans ce plan.

Il sera fait en parallèle avec la construction de la Maison des aînés de 48 places.

Pour ce projet, la Société québécoise des infrastructures lancera un nouvel appel d'offres. On ne connaît pas à ce jour le nouvel échéancier prévu par la SQI.

La municipalité souhaite aussi diversifier son offre de

logements pour les personnes âgées ou les familles à plus faible revenu.

« Il y a plusieurs choses qui étaient inscrites dans l'ancien plan d'urbanisme et qui ne correspondent plus. C'est une démarche qui s'est échelonnée sur six ans. Nous avons entre autres modifié le règlement pour la hauteur de la clôture autour d'une piscine puisqu'avec l'ancien règlement les résidents étaient obligés de demander une dérogation mineure. C'était inscrit 52 pouces alors que selon la loi provinciale la hauteur doit être à 48 pouces », illustre le maire Patrick Lavoie.

Comme autre changement,

Saint-Hilarion a prévu des endroits pour accueillir des résidences de tourisme à l'extérieur du périmètre urbain.

À ce jour, la municipalité acceptait seulement les résidences existantes accréditées par la Corporation de l'industrie touristique du Québec.

« Nous avons établi dans quelle zone il pourra y avoir de nouvelles résidences de tourisme. Nous avons aussi précisé un maximum. Parmi les endroits ciblés, il y a le rang 1, la route Sainte-Croix et près du Lac-à-la-mine. C'est un moyen pour nous de diversifier notre économie », précise M. Lavoie.



Saint-Hilarion vise l'adoption d'un nouveau plan d'urbanisme.

je veux m'assurer que les travaux prévus et budgétés de la rue Leclerc se réalisent au plus sacrant. De plus, je veux m'assurer d'une planification budgétaire pour le prolongement de la rue Forget en direction du quai», écrit Michel Fiset.

La route 362 traverse Baie-Saint-Paul en changeant de noms à plusieurs reprises. Elle est sous la juridiction du ministère des Transports.

Aucun élu et candidat ne veut partir en guerre contre le MTQ. La collaboration est plus que recherchée étant donné le nombre de chantiers à venir à Baie-Saint-Paul.

Cependant, on décode assez facilement que le prochain conseil a l'intention de paver la voie à des relations plus soutenues avec le ministère. Ce n'est pas comme si les deux entités pouvaient prendre chacun leur chemin.

**Michaël Pilote croit que des experts tels des ingénieurs doivent élaborer des solutions durables.**

Photo courtoisie



2<sup>e</sup> article à

**50%**  
de rabais

sur items sélectionnés

**5 jours  
seulement**

**Du 22 septembre au  
26 septembre 2021  
inclusivement**

Le fournisseur chlorophylle est exclus de cette promotion

## EN BREF

### Nadine Tremblay y retourne

(LT) Nadine Tremblay, conseillère municipale au siège numéro 3 de Clermont, aimerait continuer le travail amorcé durant son premier mandat. La politique familiale et l'environnement sont ses chevaux de bataille. « Je crois que c'est dans les petits gestes qu'on peut changer les choses entre autres en loisirs et en culture. Le skate park en est un exemple. Les gens ont été isolés assez longtemps. Ils ont le goût de se ressembler, rire et avoir du plaisir. » Elle souhaite notamment travailler sur plusieurs projets en cours, dont la nouvelle bibliothèque, qui sera instal-

lée dans l'église de Clermont et la réfection de l'aréna. Je vais aller à la rencontre des citoyens et je serai à l'écoute de leur opinion. La dynamique sera aussi différente au conseil municipal avec un nouveau maire. André Bilodeau se présente également dans ce district.

### Recyclez vos affiches électorales

(LT) Avec la campagne électorale fédérale qui est maintenant terminée et le début des élections municipales, Recyc-Québec invite tous les partis politiques à favoriser le réemploi et le recyclage des affiches utilisées afin d'éviter

qu'elles ne se retrouvent à l'élimination. Elles peuvent être réutilisées pour différents usages, dont dans des décors, dans les écoles pour des bricolages ou pour d'autres affichages, suggère l'organisation. Il est également possible de les envoyer chez des récupérateurs.

### Synchronisation des feux de circulation

(LT) Le ministère des Transports et ses partenaires ont ajusté la synchronisation des feux de circulation sur le boulevard Monseigneur-De Laval à Baie-Saint-Paul, entre le boulevard Raymond-Mailloux et le chemin de

l'Équerre. Ce changement a été effectué le 21 septembre. Il a pour objectif d'améliorer la sécurité des usagers en permettant des virages à gauche protégés en tout temps dans l'axe de la route 138, ce qui permettrait d'éviter certains types de collision.

### Finis Hangar 29 et Studio Mode

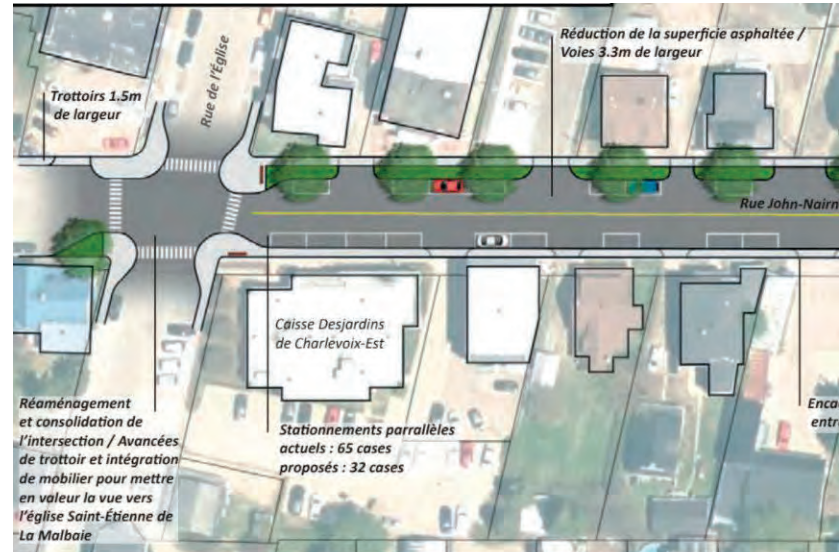
(EB) Les boutiques Hangar 29 et Studio Mode du centre commercial Le Village de Baie-Saint-Paul fermeront leurs portes le 9 octobre. Les Charlevoisiens qui avaient l'habitude de magasiner leurs vêtements à ces adresses devront trouver une alternative. Une vente de fermeture a débuté le 30 août

et se poursuivra jusqu'au 9 octobre. Les clients sont nombreux à venir saluer les membres de la petite équipe. « La compagnie a décidé de fermer toutes les boutiques. Il y en avait 150 au Québec et on était parmi les derniers. Ce qu'on m'a dit c'est que le propriétaire André Racine voulait prendre sa retraite. Ce n'est pas une faillite. Le contexte, la COVID, les achats en ligne, tout ça mis ensemble a sûrement influencé sa décision », indique Odile Bouchard, employée de longue date. Cinq personnes sont à l'emploi de la boutique Hangar 29, destinée à une clientèle mixte, et trois personnes travaillent chez Studio mode, une adresse réservée à la clientèle féminine.

# Nouveau centre-ville en 2023 pour La Malbaie

Le terrain se prépare pour la grande transformation du centre-ville de La Malbaie. Plus de verdure, des façades de bâtiments revampées et une place centrale du piéton accueillante sont dans les plans. Que propose le Plan particulier d'urbanisme du centre-ville de La Malbaie?

Karine Dufour-Cauchon  
kdufourcauchon@lecharlevoisien.com



La firme EXP propose l'ajout de verdure sur les rues Saint-Étienne et John-Nairne. permet de réduire les îlots de chaleur en saison estivale. Capture d'images du PPU

## Qu'est-ce qui cloche sur Saint-Étienne?

À l'automne 2020, la population de La Malbaie a eu l'occasion d'exprimer ses doléances à propos de son centre-ville. Rappelons que la firme EXP a recueilli les commentaires des citoyens par le biais d'une consultation numérique. En voici les grandes lignes.

Selon les Malbéens qui le fréquentent, le centre-ville de La Malbaie manque de qualité architecturale et ses bâtiments manquent d'entretien. Le secteur manque également de verdure, de points de vue sur le fleuve et de mobilier pour se reposer. Les stationnements à 45° et 90° prennent beaucoup d'espaces sur la voie publique, dénote-t-on.

Parmi les menaces au développement, on identifie le nombre de locaux commerciaux vacants, le haut taux de roulement des commerces et le manque de variété. Dans cet ensemble, les citoyens demandent que la place du piéton soit mise de l'avant.

Ces commentaires sont pris en considération dans le PPU qui vise à résoudre ces problèmes sur le court, le moyen et le long terme.

## Vers un centre-ville beau, vivant et fonctionnel



Des bâtiments du centre-ville ont besoin d'amour. La nouvelle réglementation en urbanisme du centre-ville prévoit d'augmenter les incitatifs à la rénovation et à l'entretien des immeubles du secteur. Des orientations seront aussi données par voie de règlement pour s'assurer que tous se conforment à l'esthétique du centre-ville.

La réfection du « sous-sol » du centre-ville se fera en 2023 (voir appoint). À la surface, la Ville souhaite se doter d'un centre-ville à la fois beau, vivant et fonctionnel. Comment cela se traduira-t-il?

Un beau centre-ville veut dire un centre-ville avec des bâtiments qui ne ternissent pas son image. Pour cela, il faut encadrer les propriétaires dans leurs rénovations par le biais de règlements d'urbanisme. La Ville prévoit aussi de



Les entrées vers le centre-ville doivent être mieux définies, indique EXP. Elle propose une esquisse d'arche, mais «rien n'est coulé dans le béton» à réaffirmé le maire Michel Couturier. Capture d'images du PPU.

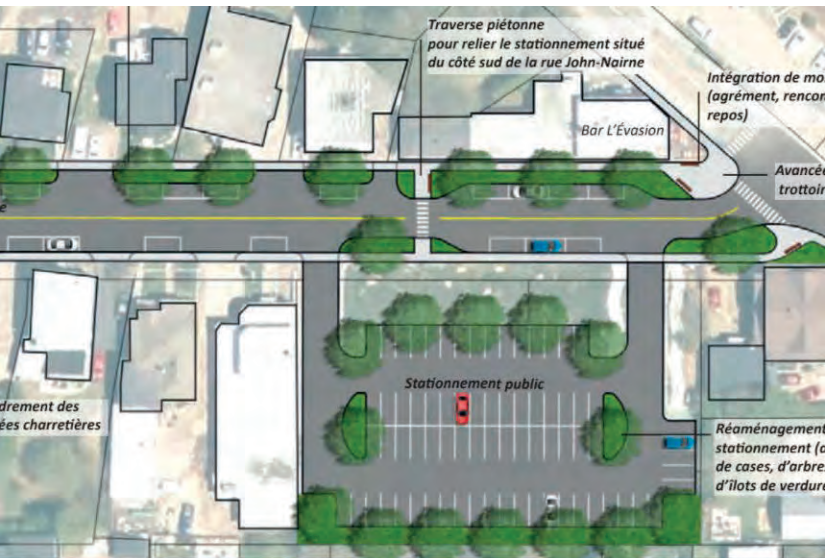
La rue Saint-Étienne de demain devra être vivante. Afin d'y arriver, le nouveau règlement d'urbanisme prévoit un travail marketing pour attirer les gens sur la rue. Pour remplir les locaux vides et s'assurer qu'ils demeurent occupés, la Ville veut mettre en place «un programme pour favoriser la survie et la prospérité des commerces existants». La forme d'aide sera définie plus tard dans le processus, précise M. Couturier. Comme l'objectif est aussi d'augmenter l'achalandage, il faudra créer des espaces publics pour se rassembler.

Ce sont les cinquante prochaines années du centre-ville que nous sommes en train de définir»

– Michel Couturier

nouveaux incitatifs comme des programmes d'aide pour que ces derniers passent à l'action. Ceci étant dit, le tout demande encore à être budgeté et défini, précise le maire Couturier.

Finalement, La Malbaie veut que son «centre-ville du futur» soit fonctionnel. L'accès doit y être facile et évident, autant pour les véhicules que les piétons, qu'ils soient à mobilité réduite ou non.



Les experts concluent qu'en plus d'embellir la voie publique, la présence d'arbres

## Rendez-vous le 29 septembre

(KDC) Le projet de règlement du Plan particulier d'urbanisme (PPU) du centre-ville de La Malbaie sera présenté à la population dans le cadre d'une présentation publique le 29 septembre 2021, à l'Hôtel de Ville de La Malbaie en vue de son adoption le 4 octobre. Ce cadre réglementaire est un passage obligé pour la municipalité pour se « donner des orientations » avant de réaliser de grands changements dans un secteur en particulier.

Le document est disponible sur le site web de la Ville de La Malbaie depuis le 13 septembre. Les citoyens sont invités à faire part de leurs commentaires par le biais d'un formulaire web. Ils ont jusqu'au 29 septembre, jour de la présentation, pour partager leurs impressions.

Les infrastructures du centre-ville de La Malbaie feront l'objet d'une cure de jeunesse en 2023. Égouts, aqueducs, asphaltage: tout sera remis à neuf de l'entrée de la rue Saint-Étienne à la rue Bellerive. La Ville a d'ailleurs déjà mandaté la firme EXP inc. pour procéder à la conception des plans et devis préparatoires à ces importants travaux. Le contrat avoisine les 190 000 \$.

2023 représente une fenêtre d'opportunité à saisir, affirme le maire de La Malbaie Michel Couturier, qui en a fait l'annonce lors de la séance du conseil municipal du 13 septembre 2021. Cette période concorde avec la fin de la construction de la nouvelle école primaire Félix-Antoine-Savard et le début du grand chantier de l'hôpital de La Malbaie.

« On espère pouvoir se glisser entre les deux. C'est un moment stratégique qui nous laisse du temps pour préparer le terrain et s'entretenir avec les commerçants pour trouver la façon de procéder qui leur nuiront le moins possible », soutient-il.

## Moins de stationnements dans la rue, plus de verdure

La firme EXP met de l'avant beaucoup de verdure dans son plan de réfection du centre-ville, autant dans le cœur commercial de Saint-Étienne que sur la rue John-Nairne.

Le stationnement est toutefois un élément majeur. **Les constats de la firme sont une photo du présent qui s'avérera bientôt erronée, en raison d'un nouvel hôpital et d'une école primaire neuve. On vise toutefois moins de stationnements dans la rue et davantage d'espaces dans des zones réservées à cet effet :** les stationnements de la rue Vincent et John-Nairne pourraient ne pas être suffisants pour la nouvelle réalité de 2028, année prévue pour la fin des travaux de l'hôpital.

« Pour ce qui est des stationnements, nous allons mettre nos études sur le sujet à jour selon les besoins que le CIUSSS exprimera. Dès l'an prochain, on va agrandir le stationnement de l'ancien hôtel de ville », indique le maire.

Finalement, le PPU propose que les intersections soient réaménagées de façon sécuritaire et invitante pour les piétons. Le travail est d'ailleurs déjà terminé au coin des rues Saint-Étienne et Bellerive. Le stationnement de rue y est d'ailleurs interdit depuis la séance du 13 septembre.



## EN BREF

### Le Musée de la Civilisation achètera une partie de Maison Mère

(DK) C'est finalement le Musée de la Civilisation qui deviendra propriétaire de la partie de Maison Mère dans laquelle sera aménagé l'Espace bleu. La Ville de Baie-Saint-Paul a amendé la promesse d'achat ratifiée avec la Société québécoise des infrastructures pour le bloc 6 du complexe. La SQI avait mené les négociations. La Ville a aussi accordé un mandat à la firme BC2 pour la réalisation d'un plan directeur. « On veut structurer l'aménagement parce qu'il se passe beaucoup de choses à Maison Mère. Ce sera un plan cohérent, évolutif et dynamique », a précisé le directeur général, Martin Bouchard. Le mandat se chiffre à 45 000 \$.

### Véhicule hybride pour les pompiers

(DK) C'est le Service incendie de la Ville de Baie-Saint-Paul qui sera le premier de ses départements à être équipé d'un véhicule hybride électrique. Le conseil municipal a accepté une soumission de 65 000 \$ pour acquérir un Hyundai Tucson 2022. La somme comprend aussi les modifications nécessaires pour les besoins du service. Ce véhicule sera utilisé pour la prévention incendie. La Ville possède déjà des véhicules hybrides qui sont alimentés par du propane et de l'essence.

### Congestion à Sainte-Agnès

(KDC) Du 20 au 30 septembre 2021, des entraves sont à prévoir sur la route 138 à La Malbaie. Dans le secteur Sainte-Agnès, le ministère des Transports du Québec (MTQ) avise la population que la circulation sera en alternance. Des travaux de réfection d'un ponceau auront lieu pour cette période, entre le 2<sup>e</sup> Rang et la rue Principale. La circulation en alternance dirigée par des signaleurs, du lundi au jeudi de 7 h 30 à 16 h 30. Des ralentissements à la circulation et de la congestion sont à prévoir, principalement aux heures de pointe, indique le MTQ dans son avis.

### Entraves à Baie-Sainte-Catherine

(KDC) Des entraves routières sont à prévoir à Baie-Sainte-Catherine du 20 septembre au 8 octobre 2021. C'est le ministère des Transports (MTQ) qui informe les usagers du réseau routier que des travaux engendreront des entraves dans leurs déplacements. La réfection d'un ponceau est prévue pour cette période. Le secteur visé est le chemin de Route de la Grande-Alliance (route 138) à environ 1 km au nord du chemin Notre-Dame-de-l'Espace. La circulation y sera en alternance en tout temps. Elle sera dirigée par des signaleurs, le lundi de 9 h à 17 h 30, du mardi au jeudi de 7 h à 17 h 30 et le vendredi de 7 h à 15 h. L'alternance se poursuivra par un système de feux de circulation, le soir, la nuit et la fin de semaine. La limite de vitesse du secteur sera réduite à 50 km/h et le rayon de virage sera serré.

# Rodolphe Forget, ce révolutionnaire

L'auteur Christian Harvey vient de rédiger « l'œuvre de sa vie » : Rodolphe Forget, un financier québécois. Son livre relate la vie d'un influent personnage à la Bourse de Montréal qui a pavé la voie au développement de Charlevoix.

Dave Kidd

dkidd@lecharlevoisien.com



Ce projet a débuté il y a huit ans. Christian Harvey voulait connaître le parcours de l'homme d'affaires devenu politicien, sa réussite sur le plan financier et de quelle façon il a mené ses projets.

« C'est un personnage fascinant », dit l'auteur qui a retracé les origines de celui à qui l'on doit la première version du Manoir Richelieu, l'usine de Clermont et, bien entendu, le chemin de fer entre Québec et La Malbaie.

La Bourse de Montréal n'était pas ce qu'elle est aujourd'hui lorsqu'en 1876,

marchés. C'était des ingénieurs financiers », résume l'auteur du livre publié par les Éditions Charlevoix.

À cette époque, c'était surtout les titres des services publics comme le tramway et l'électricité qui étaient transigés.

En 1901, Rodolphe Forget fonde la Montreal Light, Heat & Power.

« L'électricité coûtait cher à produire à cette époque. La compagnie a été très rentable. Cela a créé de la jalousie puisqu'il était très

Rodolphe Forget a aussi fait de la politique. Il a été député fédéral de 1904 à 1917.

« En 1911, il s'était fait élire dans deux comtés. Il représentait Montmorency et Charlevoix à la Chambre des communes. Il faut savoir aussi

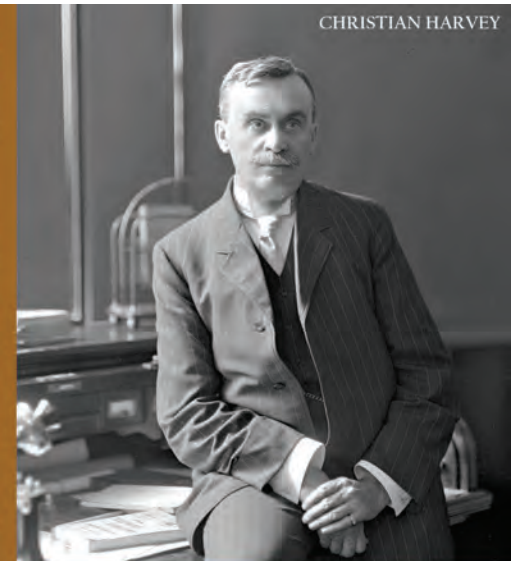


En compagnie d'actionnaires français, Rodolphe Forget a fondé une banque, la Banque internationale du Canada. Une succursale avait même pignon sur la rue Saint-Étienne à La Malbaie. On apprend aussi dans le livre que les banques imprimaient leurs billets. Ainsi, Rodolphe Forget s'est retrouvé sur les billets de 5\$!

Christian Harvey.



CHRISTIAN HARVEY



**RODOLPHE FORGET**  
UN FINANCIER QUÉBÉCOIS  
(1861-1919)

ÉDITIONS  
CHARLEVOIX

« Le malheur de sa vie a été de vouloir procurer au comté de Charlevoix, ses électeurs, les avantages d'un chemin de fer. Il s'est fait mourir pour le mettre au monde. »

– Blanche MacDonald,  
épouse de Rodolphe Forget

Rodolphe Forget et son oncle Louis-Joseph réalisaient 50% des opérations.

« Il prenait place au centre du parquet. C'est lui qui influençait les autres. Il avait beaucoup de flair en plus d'être un fonceur. Il voyait les bonnes affaires avant les autres », mentionne Christian Harvey.

Les deux hommes se spécialisaient dans la réingénierie financière des entreprises.

« Ils se finançaient sur les

riche », indique l'auteur de cette première biographie sur Rodolphe Forget.

Dans cet ouvrage, on apprend également que le chemin et fer a été financé avec des capitaux européens.

« Les derniers 15% ont été très durs. Il a mis toute sa fortune et sa réputation dans ce projet. Il ne s'est pas ruiné avec, bien que son épouse Blanche Macdonald ait dit "qu'il s'était fait mourir à le compléter". »

qu'il n'était pas très présent au parlement. Il préférait la finance.»

Christian Harvey affirme que Rodolphe Forget a fait passer Charlevoix dans une autre ère.

Selon le biographe et historien, l'homme d'affaires a littéralement mis Charlevoix au monde de même que son industrie touristique avec la construction du Manoir Richelieu (notre photo) qui a notamment accueilli Charlie Chaplin et Théodore Roosevelt. « Il a fait naître cette industrie », termine M. Harvey.



Charlevoix doit la naissance de son industrie du tourisme à Rodolphe Forget, selon l'historien et auteur Christian Harvey. Photo Société d'histoire de Charlevoix.



## Un documentaire avec Bernard Derome

(DK) Pendant que Christian Harvey mettait la touche finale à la biographie Rodolphe Forget, un financier québécois, un groupe, avec à sa tête le journaliste Bernard Derome, réalisait un documentaire sur l'homme nettement plus connu ici qu'à Montréal où il a fait fortune!

Le biographe a été étonné de recevoir un appel de l'icône de l'information télévisuelle. « Serge Gauthier et moi sommes allés rencontrer Bernard Derome. Je lui ai accordé une entrevue de trois heures. Ça a passé tellement vite tant le personnage est fascinant! »



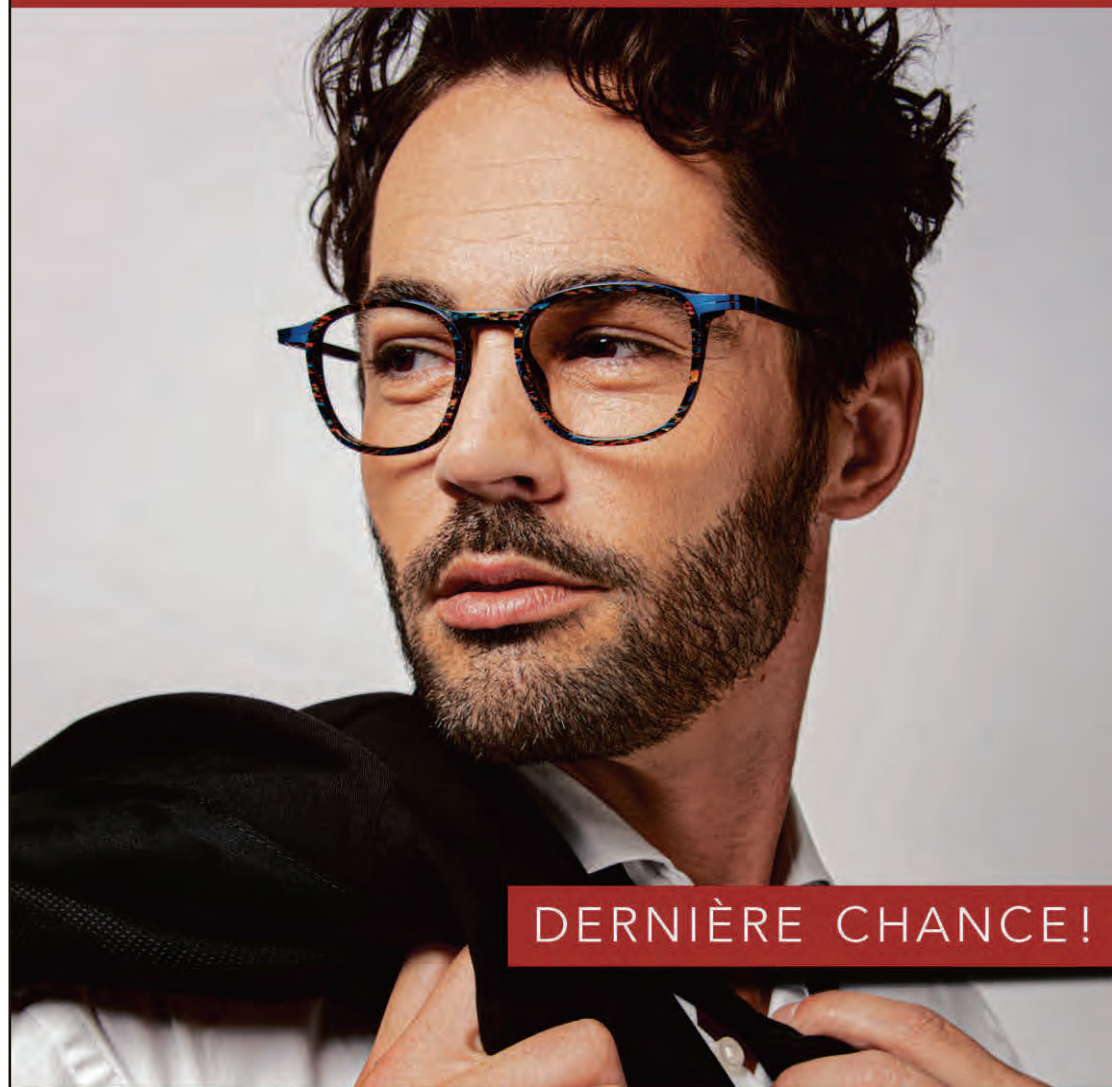
Tournage du documentaire au Domaine Forget. Photo tirée du Facebook du Domaine Forget.

Le documentaire Rodolphe Forget, précurseur du Québec inc sera présenté en avant-première le 13 octobre à Montréal au Musée régimentaire Les Fusiliers Mont-Royal. L'actuel président et chef de la direction de la Banque Nationale du Canada, Louis Vachon, est un des deux invités spéciaux, l'autre étant Christian Harvey, mentionne l'invitation.

Quatre jours plus tard, les Éditions Charlevoix procéderont au lancement du livre au Domaine Forget. Le documentaire Rodolphe Forget, précurseur du Québec inc fera d'ailleurs l'objet d'une projection à cette occasion, en présence de Bernard Derome. On doit réserver sa place auprès de la Société d'histoire de Charlevoix. 1000 copies de Rodolphe Forget, un financier québécois ont été imprimées. Le réserver dès maintenant auprès de la Société d'histoire de Charlevoix est une bonne option.



# LA VUE.CA



DERNIÈRE CHANCE!

## EXAMEN DE LA VUE + MONTURE GRATUITE\*

418 202-1230

LE CENTRE CHARLEVOIX, 375 BOUL. DE COMPORTÉ, LA MALBAIE

\*À l'achat de lunettes complètes, monture gratuite jusqu'à concurrence de 250\$. Détails en magasin. Offre valide jusqu'au 23 septembre 2021 seulement.  
Véronique Michaud Opticienne.

# Trouvez votre emploi

## Entrevue : comment se préparer aux divers tests?

Le processus de recrutement pour le poste que vous convoitez comprend des tests de personnalité, d'aptitudes, etc.? Voici quelques conseils pour vous y préparer :

• **Reposez-vous** : une bonne nuit de sommeil est essentielle si vous voulez être alerte et concentré lors des tests. Le repos est en outre votre meilleur allié pour réduire votre niveau de stress.

• **Révissez** : l'emploi pour lequel vous postulez exige certaines compétences en informatique ou en communication, par exemple? Prenez le temps de revoir le fonctionnement des logiciels couramment utilisés dans votre

domaine ou les règles de grammaire qui vous donnent souvent du fil à retordre.

• **Faites le point** : dans un test de personnalité, par exemple, il n'y a pas véritablement de « bonnes » réponses. L'important est de répondre en toute sincérité, et non selon ce que vous croyez que l'employeur souhaite, car vous pourriez alors non seulement finir par vous contredire – ce qui mettrait en doute votre honnêteté –, mais également vous retrouver dans un poste qui ne vous convient pas. Faites donc une petite introspection avant le jour J pour bien identifier vos valeurs et vos motivations et ainsi pouvoir répondre plus facilement aux questions.



**TERACEA**  
LOT ARCHITECTURAL

**DEMONFORT**  
CHARLEVOIX  
DÉVELOPPEMENT CONSTRUCTION IMMOBILIER

**POSTES À TEMPS PLEIN**

**CONSTRUCTION**

- charpentier-menuisier compagnon-apprenti

**LOCATION TOURISTIQUE**

- préposé à l'entretien

Envoyez votre CV à : [villasteracea@gmail.com](mailto:villasteracea@gmail.com)



**STEAMATIC.CA**  
CHARLEVOIX

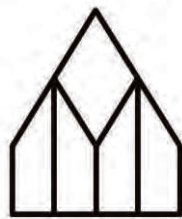
**Recherche :  
Technicien  
après sinistre**

Faire parvenir CV à :  
[admin.charlevoix@steamatic.ca](mailto:admin.charlevoix@steamatic.ca)  
Maryse au 418 434-1111

# On recrute.

## OFFRE D'EMPLOI

### Baie-Saint-Paul Agent de surveillance et services clients



**maison  
mère**

Reconnue comme un levier de développement socio-économique dans Charlevoix, Maison Mère Baie-Saint-Paul a pour mission de favoriser l'émergence, la cohérence et la synergie de différents projets où le développement durable est priorisé dans ses actions. Située dans un grand complexe patrimonial au cœur du centre-ville, elle est un lieu inspirant empreint d'histoire, misant sur la jeunesse et où les différents univers cohabitent afin de générer des retombées socio-économiques pour la collectivité.

Cette personne assure la vigie de l'établissement, que les mesures de sécurité et de sûreté soient bien respectées. Elle s'assure également que l'expérience client soit des plus agréables.

#### Vos principales responsabilités :

- Faire des tournées de surveillance, intérieures et extérieures, s'assurer de la sécurité
- Soutenir le responsable hébergement et accueil lors de périodes de pointe et les fins de semaine
- Assurer un service continu et faire l'accueil des clients en hébergement
- Effectuer des menus travaux ainsi que les tâches saisonnières (feuilles, neige, gazon, etc.)
- Tenir à jour les inventaires de fournitures et d'équipements
- Être en soutien aux opérations

#### Êtes-vous la personne que nous recherchons?

- Faire preuve de vigilance et d'un bon sens des responsabilités
- Être en bonne forme physique et être capable de travailler sur une longue période
- Être soucieux des règles à appliquer, tout en usant de diplomatie et de courtoisie

#### Conditions et environnement de travail

- Horaire de travail du lundi au dimanche, une semaine sur deux et en alternance jour/nuit. Pour un total de 2 semaines par mois équivalent à un temps complet par période de paye.
- Premier quart de travail : semaine de 12 h à 22 h et les fins de semaine de 8 h à 20 h
- Deuxième quart de travail : semaine de 22 h à 8 h et les fins de semaine de 8 h à 20 h.
- Salaire à discuter selon l'expérience de la candidate ou du candidat
- REER avec contributions de l'employeur et régime d'assurances collectives (individuel ou familial)
- Uniforme et téléphone cellulaire fournis
- Date d'entrée en fonction : le plus tôt possible
- Valeurs de l'organisation : respect, attitude positive et travail d'équipe

**Vous êtes interpellés par le défi de ce poste?**

**Venez faire la différence au sein de notre équipe.**

**Faites nous parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante : [g.leblanc@maisonmere.ca](mailto:g.leblanc@maisonmere.ca)**

Trouvez votre emploi

**On**  
**recrute.**



**LAITERIE CHARLEVOIX**  
**RECHERCHE**

**AIDE-FROMAGER**  
**BAIE-SAINT-PAUL**

**Notre besoin est dès maintenant**

**La Laiterie Charlevoix** vous offre la possibilité de faire partie d'une entreprise en pleine expansion qui offre un milieu de travail stimulant, un salaire concurrentiel et d'excellents avantages sociaux, le tout dans un environnement convivial.

**Poste temps plein de jour**  
**Horaire de jour et rotation les fins de semaine**  
**Salaire : Selon l'expérience de travail**

**Principales tâches :**

- Assister les fromagers dans leurs fonctions de contrôle des procédés de fabrication
- Laver, assainir et compléter des registres de production et de lavage
- Peser et emballer le fromage sur différents formats
- Appliquer les normes de qualité et politiques en vigueur
- Assurer le respect des normes de santé et sécurité au travail

**Vous possédez le profil suivant :**

- Être en bonne forme physique (poids à soulever de 25 kg)
- Habileté à travailler en équipe
- Capacité à travailler sous pression

**Vous voulez vous joindre à une équipe dynamique, vous aimez le contact avec les gens et les produits artisanaux, nous vous invitons à nous faire parvenir votre curriculum vitae à**

**[rh@laiteriecharlevoix.com](mailto:rh@laiteriecharlevoix.com)**

Le masculin est utilisé pour alléger le texte.



**RECHERCHE**

**TECHNICIEN (NE) EN COMPTABILITÉ**  
**BAIE-SAINT-PAUL**

**Notre besoin est dès maintenant**

Le Génévrier vous offre la possibilité de faire partie d'une entreprise qui offre un milieu de travail dynamique, un salaire concurrentiel et d'excellents avantages sociaux, le tout dans un environnement chaleureux.

**Poste temps plein** - 37.5 heures semaine  
**Horaire de travail flexible** du lundi au vendredi

**Principales responsabilités :**

- Effectuer le traitement des comptes à recevoir et des comptes à payer;
- Effectuer les conciliations bancaires et le suivi de la trésorerie;
- Effectuer les analyses de fin de mois et préparation des états financiers mensuels;
- Produire les différents registres comptables (immobilisations, inventaires);
- Production TPS-TVQ et de différents rapports gouvernementaux;
- Préparer le dossier de vérification annuelle;
- Effectuer le traitement de la paie;

**Exigences et qualifications requises :**

- DEC ou DEP en comptabilité souhaité;
- 2 ans d'expérience dans un poste équivalent;
- Maîtrise des logiciels Sage 50 et de l'environnement Office;
- Maîtrise du français (parlé et écrit);
- Connaissance de base en anglais serait un atout;
- Habileté à travailler en équipe;
- Avoir un excellent sens du service à la clientèle et de la communication;
- Sens de l'organisation et des priorités;
- Autonomie et minutie;
- Faire preuve de discrétion.

**Vous voulez vous joindre à une équipe énergique, vous aimez le contact avec les gens et la nature, nous vous invitons à nous faire parvenir votre curriculum vitae à**  
**[louis.labbe@genevrier.com](mailto:louis.labbe@genevrier.com)**

# Québec a « sauvé » le Train de Charlevoix

Le gouvernement du Québec est monté à bord du Train de Charlevoix en lui garantissant un fonds d'urgence de 390 000\$ sur deux ans pour lui permettre de lancer sa saison. Cette main tendue vient avec des conditions importantes : une étude prouvant la pérennité est exigée.

Dave Kidd

Il s'en est fallu de peu pour que les convois de Réseau Charlevoix ne quittent pas l'atelier ferroviaire en juin.

Les perspectives estivales n'étaient guère réjouissantes au printemps. À ce moment, la clientèle internationale et les groupes étaient exclus des

prévisions. En gros, la diminution projetée frisait les 50%.

Cela n'était que la pointe de l'iceberg.

Le Charlevoisien a appris que les assurances du Train de Charlevoix et de Chemin de fer Charlevoix ont connu une hausse vertigineuse.

Selon nos informations, elles sont passées de 125 000 \$ à 750 000\$ entre 2020 et 2021.

La directrice générale de Réseau Charlevoix, Nancy Belley, ne confirme pas ces chiffres, mais reconnaît que «le Train de Charlevoix a dû trouver des alternatives pour



Le Train de Charlevoix a connu une saison record, malgré des perspectives peu prometteuses au printemps.

**CIRCCO** | Centre d'information et de recherche en consommation de Charlevoix-Ouest

418 435-2884 | info@circco.com | www.circco.com

## Carte de crédit, augmentation du paiement minimum

Depuis le 1<sup>er</sup> août 2019, tout nouveau contrat de carte de crédit prévoit un paiement minimal de 5% du solde dû.

Si vous avez une carte de crédit dont le montant minimal à payer est **inférieur à 3% du montant dû, vous allez voir ce taux augmenter à 3% à compter du 1<sup>er</sup> août 2021.** Par la suite, il y aura une augmentation de 0.5% annuellement pour atteindre 5% en date du 1<sup>er</sup> août 2025.

L'émetteur de votre carte de crédit vous **réclame-t-il déjà plus de 3%? Il peut le faire si le contrat le prévoyait, mais pas** s'il a modifié le contrat sans votre accord.

L'augmentation du paiement minimum vise à prévenir les problèmes d'endettement. En remboursant davantage chaque mois, vous **payez moins de frais d'intérêt et le remboursement s'effectue plus rapidement.**

**EX. :** Achat de 1000\$ avec une carte de crédit au taux d'intérêt de 19,9%

% paiement minimum	Frais de crédit payés	Temps requis pour rembourser
2%	3001\$	Près de 26 ans
3%	980\$	Près de 11 ans
5%	442\$	6 ans

Sachez que de **faire le remboursement minimum ne vous décharge pas des frais d'intérêt. Il est très avantageux de payer le solde de sa carte de crédit chaque mois, car aucuns frais d'intérêt ne sont alors applicables.**

**L'Équipe CIRCCO** | **CIRCCO** | Suivez-nous sur **www.circco.com**  
418 435-2884

couvrir des coûts reliés aux frais causés par la COVID-19.»

Le gouvernement du Québec a été sollicité pour éviter que les affaires ne déraillent.

La députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré, Émilie Foster, s'est impliquée dans le dossier qui s'est réglé au Secrétariat

d'importantes retombées économiques », explique la députée.

Ce fonds n'est pas une subvention, explique-t-on au bureau de la députée Foster.

Aucune somme n'a été versée. L'argent est disponible sur deux ans selon des calculs précis même s'il s'agit d'une aide particulière et spécifique.

à Réseau Charlevoix démontrant que son train continuera d'opérer dans le temps.

En d'autres termes, Québec demande à l'organisation présidée par Bruno Labbé de faire certains devoirs.

Le Train de Charlevoix a quasiment emprunté les rails d'une montagne russe.

L'aide n'est pas gratuite. Une étude a été demandée à Réseau Charlevoix démontrant que son train continuera d'opérer dans le temps.

de la Capitale-Nationale par l'entremise d'un fonds d'urgence d'un maximum de 390 000\$ sur deux ans.

« C'est un produit d'appel unique. C'était impensable de vivre une saison estivale sans le Train qui génère

Ce sont les états financiers qui serviront à établir l'aide qui pourrait être consentie. Si Réseau Charlevoix a une marge de manœuvre, Québec ne décaissera pas, doit-on comprendre.

L'aide n'est pas gratuite. Une étude a été demandée

Si en mai, il était au bas d'une pente quasi insurmontable, en septembre, il a atteint un sommet inégalé.

80 000 embarquements ont été vendus jusqu'ici en 2021, soit 15 000 de plus que durant sa meilleure saison.



**N'attendez pas  
de frapper un mur.  
Faites-vous vacciner.**

**Le passeport vaccinal  
est maintenant exigé  
pour fréquenter  
certains lieux publics.**

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

Votre  
gouvernement

Québec

# La grande séduction



C'est un secret de Polichinelle : la politique me passionne. La période de mise en candidature aux élections municipales est ouverte, il ne m'en fallait pas plus pour devenir « coach de campagne ».

Dave Kidd | dkidd@lecharlevoisien.com

## CHRONIQUE

Au fil des années, j'en ai entendu de toutes sortes en couvrant des campagnes électorales. Et, puisqu'on n'a pas deux chances de faire une bonne première impression, voici quelques conseils pour ceux qui ne savent pas par où commencer.

L'erreur la plus coûteuse est celle de la personne qui tente d'en être une autre en prétendant tout savoir et en ayant une réponse à tout. Il faut savoir écouter. Prendre le pouls des électeurs est aussi important que de tenter de les convaincre.

### Les promesses

C'est le royaume du n'importe quoi. Asphalter un bout de route, assainir les finances publiques, améliorer le fonctionnement à l'hôtel de ville et le fameux « quand je serai élu, je vais régler ton problème » reviennent souvent. La plupart ne sont pas vraiment tenues. La volonté n'est pas en cause, mais les réalités d'un conseil municipal risquent de reléguer vos bonnes intentions à un rang inférieur que celui anticipé.

### L'asphalte

Ce précieux bitume est toujours d'une redoutable efficacité. Qui n'en veut pas sur la route qui mène à sa résidence? Je ne veux pas être plate, mais les travaux sont planifiés et, souvent, ils découlent d'une subvention. Il est vrai que votre demande sera entendue, mais à moins d'un programme spécial, elle passera à son tour. Pas avant.

Il faut savoir aussi que dans le budget régulier d'une municipalité, il ne reste pas une grande marge de manœuvre pour couvrir les engagements de tous les élus.

### Les finances

Oh là, là. Ça, c'est du sport. Impossible d'honorer cet engagement sans couper dans les services. Le coût des biens et services aug-

ment peut pas bouger cette année... sans couper dans les services.

Il serait préférable de parler de saine gestion des deniers publics et d'éviter le gaspillage. La mode est au vert. Lutter contre le gaspillage, c'est tendance. Glisser le mot intégrité dans l'échange ne nuit pas non plus.

Pour le service aux citoyens,

vos idées. Les chances que les électeurs retiennent une mauvaise image de vous sont très élevées. Dites simplement que vous ne le connaissez pas personnellement et que vous le respectez.

Maintenant que le lexique est connu, abordons le contact.

L'attitude est primordiale. Le dosage entre assurance et confiance est important.

avec les électeurs est plus fiable qu'un like sur un réseau social.

Vous saurez en refermant la porte de sa résidence si vous pouvez compter sur cet électeur le jour du vote. Le réseau social est aussi important pour promouvoir l'action et les messages politiques.

Il faut se rappeler que c'est la personne derrière son Facebook qui doit aller voter. Le vote électronique n'est pas encore adopté pour les scrutins municipaux.

Dans les MRC de Charlevoix et de Charlevoix-Est, il n'y a pas d'équipe qui se présente sauf à Saint-Siméon.

Les candidats et candidates sont donc indépendants. Toutefois, les affinités avec les aspirants maires ou encore les maires qui seront réélus sans opposition aident et nuisent. Il faut utiliser l'appui reçu avec parcimonie selon la résidence visitée et le donneur dudit appui. C'est d'abord votre campagne. Ne l'oubliez pas parce qu'on pourrait vous demander un retour d'ascenseur plus vite que vous ne le croyez.

Une campagne électorale c'est très stimulant. C'est une formidable expérience. D'ici la tenue du scrutin, vous risquez de vous coucher perdant un soir et de vous réveiller gagnant le lendemain. Beaucoup d'émotions jusqu'à la toute fin. Et encore plus pour les quatre prochaines années si vous l'emportez !

Si vous êtes à l'aise avec une chemise et une paire de jeans, présentez-vous ainsi. Un veston et une cravate vous emprisonneraient si vous n'êtes pas habitués. Restez naturel.

mente annuellement. Un imprévu est si vite arrivé. Je vous épargne la nouvelle convention collective et le début du remboursement d'un règlement d'emprunt. Les municipalités n'ont pas encore l'autorisation d'imprimer du fric, ce qui fait que votre engagement ne sera pas rempli. Vous vous en sortirez, comme les autres, en disant que l'état des finances est tel qu'on ne

les mots magiques sont efficacité et synergie. N'arrêtez pas de lire, ce sera court. Promis. Qui est en faveur de la contre-productivité et la perte de contact entre les départements? Aucun payeur de taxes. Le dossier est réglé.

Autre conseil pratique: ne parlez pas en mal de votre opposant. Pendant que vous faites ça, vous n'avancez pas

Trop de confiance vous fera passer pour quelqu'un de suffisant. Le monde n'aime pas ce type de personnalité.

Si vous êtes à l'aise avec une chemise et une paire de jeans, présentez-vous ainsi. Un veston et une cravate vous emprisonneraient si vous n'êtes pas habitués. Restez naturel.

Selon moi, le contact direct

## Circulation à Baie-Saint-Paul

### Une action :

Michaël Pilote s'engage à réunir des experts pour élaborer des solutions permanentes, s'il est élu.



**N'attendez pas  
de frapper un mur.**

**Faites-vous vacciner.**

**Le passeport vaccinal  
est maintenant exigé  
pour fréquenter  
certains lieux publics.**

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

Votre  
gouvernement

Québec

# Baie-Saint-Paul poursuit la lutte aux changements climatiques

La Ville de Baie-Saint-Paul se donne jusqu'à la fin de 2022 pour réaliser son plan d'action en développement durable. Près de 60 % des actions sont complétées.

Lisianne Tremblay

« Il y a des efforts qui sont faits. L'idée, c'est de poser des gestes concrets. La situation pour l'eau potable est assez enviable, mais nous devons demeurer vigilants quant à la consommation. On a pu constater que lors de la période d'achalandage plus importante, il y a un impact. Notre situation est bonne même si nous avons du travail à faire », soutient le maire Jean Fortin.

Ce sujet et plusieurs autres ont été discutés au colloque « Comprendre et agir contre les changements climati-

quité » tenus les 16 et 17 septembre à Baie-Saint-Paul. Le portrait global d'ici 2050 des impacts des phénomènes climatiques sur chaque saison a été présenté.

On peut constater que certains endroits à Baie-Saint-Paul seront sous le niveau des mers d'ici là, selon le Climate Central's Digital Elevation Model, dont une partie du Bas-de-la-Baie (voir carte).

Sur cet aspect, le maire Jean Fortin ne veut pas être alarmiste. Il considère que la situation géomorphologique de Baie-Saint-Paul est intéressante.

« Nous avons comme avantage qu'il y a peu d'infrastructures construites en bordure du fleuve. On ressent déjà les effets de l'érosion des berges », précise M. Fortin.

Dans le portrait d'une quarantaine de pages, il est possible de voir les phénomènes climatiques et

Ce phénomène peut se traduire par un risque d'érosion des rives et du littoral, un raccourcissement de la saison des sports de glisse et de motoneige ainsi que la hausse du niveau marin.

En été, les températures plus chaudes causeront de plus longues périodes de canicule.

Cela peut se traduire par une certaine vulnérabilité pour certaines cultures, dont les céréales. Le risque sera également plus élevé quant aux feux de forêt. Il pourrait aussi y avoir une augmentation des insectes ravageurs et parasites.

Il est possible de consulter ce portrait sur le site Internet de la Ville.

La prochaine étape pour la Ville sera la planification du plan d'adaptation afin de limiter les impacts et risques négatifs en plus de transformer certains d'entre eux en nouvelles opportunités.

Dans ce contexte, elle demande aux citoyens de donner leur avis afin de l'intégrer à cet outil de planification via le site [votepour.ca/bsp](http://votepour.ca/bsp).

Le colloque a permis d'accueillir plusieurs conférenciers, dont l'éco sociologue Laure Waridel, le chercheur Étienne Berthold et le géographe Steve Déry.



L'éco sociologue Laure Waridel a participé au colloque.



Territoire projeté pour être sous le niveau des mers en 2050 selon le Climate Central's Digital Elevation Model Photo Ville de Baie-Saint-Paul

« Il y a des efforts qui sont faits. L'idée, c'est de poser des gestes concrets. »

— Jean Fortin

ques » tenu les 16 et 17 septembre à Baie-Saint-Paul. Le portrait global d'ici 2050 des impacts des phénomènes climatiques sur chaque saison a été présenté.

On peut constater que cer-

leurs impacts sur chacune des saisons.

Par exemple, l'augmentation des températures aura comme conséquence d'entraîner une diminution du couvert de la glace durant l'hiver.

## À VOTRE PRIX. À VOTRE SERVICE.



**OK Pneus La Malbaie**  
418.665.2541  
6, boulevard Notre-Dame, Clermont  
[okpneus.com](http://okpneus.com)

**OK PNEUS**<sup>MD</sup>  
Entretien, réparation et pneus.



NISSAN  
INTELLIGENT  
MOBILITY<sup>MC</sup>

# L'événement LIQUIDATION TOTALE

du 1 au 30 septembre



Vignoble - Île d'Orléans

SENTRA  
Chic, sportive et économique.

Louez la Sentra S  
à partir de 208 \$<sup>\*</sup>/mois,  
avec 995 \$ en comptant initial

PENDANT 24 MOIS  
TAUX AUSSI BAS QUE 0 %

C'est comme payer  
49\$<sup>\*\*</sup>/semaine

Valeur au détail à partir de  
22 683\$



**MEILLEUR CHOIX EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ**  
selon l'IIHS en 2021, avec phares précis en option.  
Pour plus d'informations, visitez [www.iihs.org](http://www.iihs.org).

Consultez [fr.nissan.ca/offers](http://fr.nissan.ca/offers) pour plus de détails | L'association des concessionnaires Nissan du Québec

Offres en vigueur du 1 au 30 septembre 2021. \* L'offre de location par l'entremise de Nissan Canada Finance (NCF) est offerte sur la Sentra S 2021 à boîte automatique et est basée sur une allocation de 20 000 km/an (allocation totale de 40 000 km pour un terme de 24 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$/km. Le premier paiement et le versement comptant, le cas échéant, sont requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Les taxes, immatriculation, les droits spécifiques sur les pneus neufs et les assurances sont en sus, et exigés à la signature du contrat. \*\* Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance; elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez [fr.nissan.ca/offers](http://fr.nissan.ca/offers) ou communiquez avec votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2021.

# Risque de grève au CPE

En date du 20 septembre, une grève des éducatrices des CPE Pignons sur rue et La Goélette Enchantée s'annonçait pour le 24 septembre.

Lisianne Tremblay

Les négociations se poursuivent cette semaine entre le syndicat de la CSN et le gouvernement du Québec. S'il n'y a pas d'entente et si l'avis de grève est maintenu, les parents devront trouver un plan B ce vendredi.

Sandra Fortin, directrice générale du CPE La Goélette enchantée de Baie-Saint-Paul, fait partie des gestionnaires qui ont envoyé une lettre au ministre de la Famille afin que les éducatrices voient leur salaire bonifié et ajusté à celui des éducatrices en milieu scolaire.

« On n'est pas d'accord avec la grève puisque cela a pour effet de prendre les parents



en otage. Nous souhaitons cependant que les éducatrices aient un meilleur salaire étant donné qu'elles font plus de pédagogie qu'en milieu scolaire. On souhaite que cela se règle rapidement. Lors des autres négociations, il y avait eu une seule journée de grève puisqu'une entente survenait par la suite », dit-elle.

Sans contrat de travail depuis maintenant 18 mois, les travailleuses des CPE de la région lancent un avertis-

sement clair au gouvernement. La CSN indique que les dernières offres à incidence monétaire sont nettement insuffisantes.

Rappelons que les membres du syndicat des travailleuses et des travailleurs des CPE de Québec-Chaudière-Appalaches-CSN ont voté lors de l'assemblée générale le 1<sup>er</sup> septembre à forte majorité en faveur d'un mandat de grève de dix jours à utiliser au moment jugé opportun.

## Agir pour une meilleure gestion

(LT) La Ville de Baie-Saint-Paul semble avoir tiré des leçons du conflit de travail qu'elle a connu cet hiver.

Le maire Jean Fortin confirme qu'une formation a débuté cet été et qu'elle est toujours en cours.

« Nous avons vécu certaines situations et notre objectif avec la formation est d'agir rapidement. On espère améliorer nos pratiques et régler nos problèmes. Nous voulons avoir l'équipe la plus dynamique possible. Notre but c'est que l'ensemble du personnel travaille dans les meilleures conditions », affirme M. Fortin.

La formation pourrait également se donner en continu. Elle est très personnalisée, ce qui permet aux cadres de la suivre à leur rythme.

« Nous avons engagé de nouveaux employés et nous voulons que tout le monde soit au même niveau », ajoute M. Fortin.

Rappelons que l'enquête indépendante demandée par la Ville de Baie-Saint-Paul avait conclu en avril que les reproches formulés à l'égard du contremaître Martin Pilote n'étaient pas du harcèlement psychologique.

Ann Gingras, qui était alors présidente du conseil central de Québec-Chaudière-Appalaches de la CSN, avait considéré cette enquête comme « un travail bâclé. »

Elle reprochait notamment à la Ville de ne pas avoir agi assez rapidement.



## Anglais au travail

### Formation en ligne multiniveau

Formation temps plein de jour

Début: **19 octobre 2021**

Durée: 8 semaines / 200 h

Horaire: lundi au jeudi de 8h30 à 15h30

**Gratuit\***

Avec la participation financière de:



Vous êtes un travailleur saisonnier, personne en réorientation de carrière ou en arrêt de travail, disponible de jour en semaine ?

\*Vous pourriez être admissible à une mesure de formation gratuite avec prestation de Services Québec.

- Soutien technique dans l'environnement Teams
- Axée sur la conversation
- Adaptée à votre niveau de maîtrise de la langue

fccharlevoix.ca

Inscription: ( 418) 665-2224

Suivez-nous sur 



FCC  
FORMATION  
CONTINUE CHARLEVOIX

# L'érosion sous surveillance

«Mieux vaut prévenir que guérir» : le ministère des Transports a l'érosion du boulevard de Comporté de La Malbaie dans la mire.

Karine Dufour-Cauchon

Des inspections ont été effectuées dans le secteur du boulevard de Comporté. L'empierrement côtier a fait l'objet de vérifications dans la semaine du 7 septembre.

«Une section de l'empierrement nécessite un suivi annuel.»

– Emilie Lord

Il est cependant encore trop tôt pour statuer si des tra-

voux seront nécessaires dans le secteur, qui est présentement «au stade préliminaire d'inspection et d'analyse», précise Emilie Lord, porte-parole de l'organisation.

Il s'agit d'un secteur qui est sous surveillance chaque année.

«Le MTQ dispose d'un programme d'inspection pour détecter au plus tôt les défauts qui affectent ses structures. En fait, lors d'une inspection précédente, une section de l'empierrement avait été identifiée comme nécessitant un suivi annuel», indique Mme Lord.

Des travaux ne sont donc pas prévus à court terme dans cette zone. Elle assure que la piste cyclable demeure sécuritaire pour les usagers.

Entre temps, une portion de



La piste cyclable de La Malbaie, boulevard de Comporté.

la promenade Samuel de Champlain de La Malbaie (la piste cyclable du boulevard de Comporté) subit des travaux d'entretien. Du 20 au 25 septembre, la piste cyclable

sera inaccessible dans sa portion entre le dépanneur Couche-Tard et la pharmacie Jean Coutu.

Pour ce faire, le ministère

des Transports du Québec a besoin de place. Le MTQ avise que pour cette période, une voie sur deux est disponible pour les automobilistes en direction est.



**PETITS PAIEMENTS ET ENGAGEMENTS**  
POUR VOUS PERMETTRE DE CHANGER  
DE NISSAN **PLUS SOUVENT.**



**KICKS 2021 S BVA \*\***

LOUEZ À PARTIR DE

**52 \$** /SEM

**227 \$** /MOIS  
POUR 39 MOIS

VALEUR AU DÉTAIL DE 21 843 \$

\*\*Les frais de transport et de prélivraison 1,830\$, la taxe sur le climatiseur (100 \$) (si applicable), les droits spécifiques sur les pneus neufs (15\$), les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires sont inclus, si applicable. Le permis de conduire, l'immatriculation, les assurances, et les taxes sont en sus et exigés à la signature du contrat. Les offres sont d'une durée limitée et sont soumises à l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance ; elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés à titre indicatif. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2021.



**CHARLEVOIX**  
NISSAN

2535, BOUL. DE COMPORTÉ, LA MALBAIE | 418 439-3333  
[www.charlevoixnissan.com](http://www.charlevoixnissan.com)

# Aider ceux qui aident

La pandémie a mis en lumière l'importance fondamentale des proches aidants dans la prestation de soins envers les aînés. Sans eux, les ravages de la pandémie auraient été plus graves encore. Mais qui prend soin des proches aidants ?

Émélie Bernier

Depuis quelques mois, Charlevoix dispose d'une ressource dédiée à la proche aidance, un néologisme qui a fait son apparition dans le jargon des services sociaux depuis quelques années.

Renée-Claude Laroche est intervenante pour les proches aidants d'aînés de Charlevoix. Elle offre essentiellement des services individuels.

«J'accompagne la personne proche aidante de façon continue ou ponctuelle, pour répondre à ses besoins, dès le diagnostic de l'aidé s'il le faut. Mon travail peut inclure de faire de l'accompagnement au placement de l'aidé dans un centre de soins, par exemple, en collaboration avec les ressources en place.»

Elle est disponible aussi quand le « contrat moral » entre le proche aidant et son

tions de la situation. Je les accompagne pour trouver des stratégies d'adaptation, gérer leur stress et la culpabilité, car c'est un motif récurrent chez les proches aidants.»

Afin de permettre aux proches aidants d'échanger sur leur situation et de sortir de leur isolement, Mme Laroche anime également des rencontres de groupe.

« C'est sous forme de



Votre audition, ou celle d'un proche, vous préoccupe?

**TEST DE DÉPISTAGE AUDITIF  
SANS FRAIS SUR RENDEZ-VOUS  
DU 27 SEPTEMBRE AU 1ER OCTOBRE 2021**

Le test auditif vous permet de savoir - sans douleur - si votre audition est normale ou non. Réservez votre place!



**AURES FORTIN & GENDRON,  
AUDIOPROTHÉSISTES**

T. 418 760-8521  
1 844 702-1721  
INFO@AURES.CA

4 RUE DU MOULIN,  
LOCAL 101  
BAIE-ST-PAUL, QC,  
G3Z 2R8

**AURES.CA**



Renée-Claude Laroche.

«Les proches aidants peuvent venir me rencontrer dans un de mes bureaux que ce soit à La Malbaie, à Baie-Saint-Paul ou à L'Isle-aux-Coudres, mais je travaille surtout à domicile pour favoriser les proches aidants qui ne peuvent pas se déplacer parce que la problématique de leur aidé ne le permet pas. Si un aidé présente des troubles cognitifs sévères et qu'il ne peut pas rester seul, par exemple», explique-t-elle.

L'approche individuelle a pour but d'écouter, soutenir et accompagner les proches aidants.

aidé est modifié ou prend fin.

« Je vais aussi faire ce qu'on appelle la post aidance. Ça fait un très gros vide quand la personne aidée quitte pour un milieu de soins ou décède. Je suis là pour aider à boucler la boucle », précise l'intervenante.

Le soutien émotif est une grosse partie de son travail.

«Ce que je dis aux aidants, c'est qu'ils n'ont pas le contrôle sur la maladie, sur le vieillissement, mais qu'ils ont un contrôle sur comment ils vont vivre ces choses avec leur aidé, sur leurs percep-

cerles de paroles. Les proches aidants vont partir de leur réalité, de leurs préoccupations, de leurs expériences. Les rencontres permettent de ventiler, d'échanger des trucs. Ceux qui participent trouvent que ça apporte beaucoup, notamment parce que, pour certains, c'est presque la seule sortie du mois autre que pour les tâches liées au quotidien », explique Mme Laroche.

Les groupes sont ouverts et se tiennent en présence. On invite toutefois les gens à aviser de leur présence. Pour s'informer, on contacte Mme Laroche au 418-633-4722.



**TOURNOI PS5  
PRIX FINAL  
UNE PS5 !**

DIMANCHE | 3 OCTOBRE 2021

**L'ÉVEIL CHARLEVOISIEN**

CRASH BANDICOOT & ARCADEGEDDON

L'ÉVEIL T'INVITE À SON TOURNOI DE SIX SEMAINES  
PLAGES HORAIRES ENTRE 1HRS ET 7HRS PM

Jeunes de Charlevoix 18 à 35 ans  
Date limite d'inscription : le jeudi 30 septembre à 8 h

**LES PLACES SONT LIMITÉES!**

INSCRIS-TOI AVEC UN(E) AMI(E) PAR TÉLÉPHONE OU VIA  
LA PAGE FACEBOOK DE L'ÉVÉNEMENT:

(418) 435-6200

37 BOUL. RAYMOND-MAILLOUX  
BAIE-SAINT-PAUL, QC  
G3Z 1W1

COMMANDITÉ PAR:  
l'Hôtel Spa Le Germain De  
Charlevoix

Tim Hortons LE FESTIF DE BAIE SAINT PAUL

# Un nouveau film signé Jean-Luc Dupuis et Suzie Gagnon

Le duo derrière Série Charlevoix, Jean-Luc Dupuis et Suzie Gagnon, récidive avec une nouvelle proposition cinématographique. Cette fois, les cinéastes ont jeté leur dévolu sur l'Île-aux-Oies, sise dans l'archipel des îles de Montmagny, afin d'en faire le sujet de leur plus récent film documentaire.

Émélie Bernier

L'Île-aux-Oies est peut-être moins connue que sa voisine, l'Île-aux-Grues, mais son histoire n'en est pas moins fascinante.

«L'Île-aux-Oies a toujours été sur le chemin, depuis le début de la colonie, et elle a joué un rôle important. Les Amérindiens l'auraient fréquentée il y a plus de 1000 ans selon l'archéologue Marcel Moussette, puis des seigneurs l'ont occupé successivement jusqu'à

ce que ce soit les religieuses de l'Hôtel-Dieu qui en prennent possession», explique M. Dupuis. La congrégation en a eu l'usufruit durant 200 ans.

Le travail qu'elles y faisaient est remarquable, estime le réalisateur. «C'était littéralement le garde-manger des hôpitaux de Québec! On y trouve une terre très fertile, à la limite de la saumure et de l'eau douce. Jusqu'à 14 familles de cultivateurs vivaient sur l'île et produisaient pour les religieuses», résume M. Dupuis. Cette vocation s'est peu à peu étiolée.

«Vers la fin des années 1960, les religieuses ont vendu l'île à des chasseurs. Ça a très bien opéré pendant des décennies, mais l'île a été laissée à l'abandon. André Desmarais l'a acquise et a entrepris avec Marc Séguin la restauration de l'île et de ses bâtiments», résume M. Dupuis.

Le film de 65 minutes est une incursion dans l'histoire de l'île, mais aussi une fenêtre ouverte sur son avenir.

«Je le présente comme du cinéma documentaire. J'essaie d'allier la beauté, la poésie sonore et visuelle.



Le guide de chasse Gilles Gagné, dont la famille est l'une des dernières à avoir résidé sur l'Île-aux-Oies, Gina Vézina, directrice générale du Musée de L'Île-aux-Grues, Suzie Gagnon et Dr Jean-Luc Dupuis lors du lancement du film au musée.

«L'Île-aux-Oies était littéralement le garde-manger des hôpitaux de Québec!»

– Jean-Luc Dupuis

Suzie Gagnon a fait la trame musicale et tout l'aspect postproduction, alors que je produis, je filme et réalise», résume le médecin devenu cinéaste.

Tournée en 2018 et 2019, le film dont le lancement a eu lieu au Musée de L'Île-aux-Grues le 11 septembre sera présenté dans Charlevoix, dès que les conditions le permettront.

## Immersion-techno

Formation en ligne multiniveau

Formation temps plein de jour

Début: **12 octobre 2021**

Durée: 8 semaines / 200 h

Horaire: lundi au jeudi de 8h30 à 15h30


**Gratuit\***

Avec la participation financière de :

Québec

Vous êtes un travailleur saisonnier, personne en réorientation de carrière ou en arrêt de travail, disponible de jour en semaine ?  
\*Vous pourriez être admissible à une mesure de formation gratuite avec prestation de Services Québec

- Soutien technique dans l'environnement Teams
- Prêt d'un ordinateur inclus
- Permet d'évoluer à votre rythme
- Windows, Office, réseaux sociaux, etc...

Suivez-nous sur 

 [fcharlevoix.ca](http://fcharlevoix.ca)

Inscription: ( 418 ) 665-2224

 **FCC**  
FORMATION  
CONTINUE CHARLEVOIX

# Omerto fête ses 10 ans après un été record

Le parcours de Pascal Miche a été semé d'embûches, mais l'homme estime qu'il aura valu la peine de persévérer. Son entreprise Omerto, qui fête cette année ses 10 ans, a connu un succès d'enfer cet été. Et l'avenir s'annonce florissant.

Lisianne Tremblay

Omerto dont le produit d'appel est un étonnant vin de tomates, continue de piquer la curiosité. De nombreux visiteurs se sont arrêtés cet été au Domaine de la Vallée du Bras. L'été n'a pas été de tout repos puisque l'équipe de M. Miche ne compte qu'un seul employé. L'entreprise est ouverte sept jours sur sept.

« Je travaille 18 heures par jour pour y arriver. On accueille une moyenne de 80 à 90 personnes par jour. Je suis un des rares à Baie-Saint-Paul qui propose une dégustation, ce que les gens apprécient. Une chance que ma conjointe Lucie peut m'aider pour le côté administratif. C'est un travail saisonnier et c'est très difficile d'avoir de la main-d'œuvre», confie M. Miche. Il confie songer à la relève. «J'aimerais poursuivre mon entreprise avec un repreneur à plus long terme», dit-il.

Originaire de la Belgique, Pascal Miche a étudié en charcuterie et en salaisonnerie. Il est restaurateur et cœno-



Pascal Miche a fêté les 10 ans de son entreprise Omerto qui continue d'attirer de nombreux visiteurs.



Fondation Hôpital  
DE BAIE-SAINT-PAUL

PRÉSENTE

## LA SANTÉ, ÇA MARCHE!

EN CONTINU DU 20 SEPTEMBRE  
AU 3 OCTOBRE 2021  
(Piste cyclable du Centre Éducatif Saint-Aubin)

EN COLLABORATION AVEC



SOUS LA COPRÉSIDENTE D'HONNEUR DE:

M. DENIS R. CLOUTIER &  
LA FAMILLE MÉNARD  
DU SUPERMARCHÉ IGA  
DE BAIE-SAINT-PAUL



**CONCOURS PHOTOS**  
En envoyant une photo de vous en action, vous courez la chance de gagner un certificat-cadeau de 100\$ chez Pronature de Baie-Saint-Paul.

**Une activité signée par le grand bénévole et ami de la fondation Maurice Lavoie qui vous invite à marcher pour développer nos soins de santé!**

### MERCI À NOS PARTENAIRES











MRC de Charlevoix | Garage Guy Gauthier | Ah La Vache | Inter Excavation Inc.  
Plomberie G. Gaudreault Inc. | Garage Charlevoix | Pharmacie Jean-Coutu  
Entreprises Jacques Dufour et Fils Inc. | Kia Charlevoix | Charlevoix Mazda  
A. Tremblay & Frères | Simard Suspension | Familiprix Baie-Saint-Paul | BFCO  
Hyundai Jean-Roch Thibeault | Municipalité de Saint-Urbain | Le Petit Régal

[FONDATIONHOSPITALBAIE-PAUL.ORG/FR/LA-SANTE-CA-MARCHE](https://FONDATIONHOSPITALBAIE-PAUL.ORG/FR/LA-SANTE-CA-MARCHE)

logue de formation. Il a aussi effectué 32 ans de recherche et de développement avant de réussir à développer son vin de tomate avec les recettes qu'il avait.

« Comme moment marquant pour mes 10 ans, il y en a eu plusieurs, notre ouverture en fait partie. Il y avait 42 médias, qui avaient suivi ma bataille juridique pour faire reconnaître la tomate comme un fruit. Je ne pensais jamais qu'ils viendraient tous », se rappelle l'entrepreneur avec fierté.

## Le rêve d'Omer

En créant la ligne de produits Omerto, Pascal Miche a poursuivi le rêve de son arrière-grand-père Omer, qui était alchimiste.

« Avant la première guerre mondiale en 1938, il avait réussi à faire un premier alcool de tomate. C'est après avoir effectué plusieurs essais et erreurs qu'il a repensé à son idée dans les années 1950. Je lui ai promis de poursuivre son travail sur son lit de mort. C'était aussi la passion de mon arrière-grand-mère, qui était cuisinière et herboriste.»

Depuis 2016, il est possible de se procurer les produits Omerto dans plus d'une centaine de succursales de la SAQ, ce dont grand-père Omer serait sans doute très fier!

## EN BREF

### 7000\$ d'espoir

(LT) Une soixantaine de marcheurs ont participé à la Randonnée de l'Espoir qui a eu lieu le 12 septembre au parcours des berges de Clermont. L'équipe «Katbil pour notre amie » a réussi à amasser 7 000 \$, soit 2000 \$ de plus que l'objectif initial. Le montant servira à faire progresser la recherche sur le cancer de l'ovaire, financer les programmes de soutien aux femmes atteintes par la maladie et celles qui en sont à risque.

### Une Kermesse à 14 000\$

(LT) Le spectacle de l'ensemble TOCADÉO à la Kermesse a permis de recueillir un montant de 14 000 \$ qui sera remis à Forum Jeunesse, à la Joujouthèque du Centre communautaire Pro-Santé et au Club optimiste de Baie-Saint-Paul. L'événement s'est déroulé le 11 septembre à l'église de Baie-Saint-Paul et a accueilli plus de 400 spectateurs. Les quatre interprètes Dany Laliberté, René Lajoie,

Benoit Miron et Patrick Olafson ont présenté leur nouveau spectacle intitulé « Rêve encore » au grand plaisir des spectateurs. « C'était une belle expérience musicale. Nous étions dans notre maximum pour le nombre de personnes étant donné que nous devons respecter les bulles familiales. Les membres du groupe étaient aussi contents de retrouver l'interaction avec le public. Ils ont pris le temps de rencontrer les gens à la fin du spectacle », affirme Matthieu Tremblay, membre de La Kermesse.

# Des journées pour célébrer la culture

La culture et le patrimoine seront célébrés en grand dans la région et au Québec. Les Journées de la Culture se tiendront du vendredi 24 septembre au dimanche 26 septembre. Des municipalités, des artistes et des institutions culturelles vous convient!

**Karine Dufour-Cauchon**

À Baie-Saint-Paul, le Centre de production en art actuel Les Ateliers (CPAAA) proposera pour l'occasion une exposition éphémère de la série «Rétrospective».

La population pourra rencontrer les artistes en résidence, devenir membre des Ateliers ou participer à un encan d'œuvres des artistes affiliés.

Le tout aura lieu de 16 h à 18 h au Carrefour culturel Paul-Médéric le 24 septembre.

Aux Éboulements, la population pourra aussi aller à la rencontre d'artistes multidisciplinaires.

Cinq artistes ouvriront leur atelier au public dont Jean-Pierre Léger d'Ô Vitrô et Cie, Kathleen Kapelier des Arts Kapelier et Lisette Bénard de la galerie Le Temps d'une Pose. Les portes ouvertes auront lieu vendredi et samedi.

Le public aussi explorer sa créativité, car deux ateliers interactifs seront proposés.

Karine Locatelli offrira une initiation au dessin à la plume et à l'encre de Chine et Sandrine Thibout conviera les visiteurs à la découverte de la création de marionnettes.

Samedi 25 septembre à 19h30, le groupe «trad-métal» MôdiVerra offrira une prestation endiablée. L'entrée est au coût de 20\$



Neuf artistes en résidence au Centre de production en art actuel Les Ateliers à Baie-Saint-Paul ont réalisé une œuvre collective, mise en vente à l'encan et qui sera présentée au public au Centre Culturel Paul-Médéric. Courtoisie

et le passeport vaccinal sera exigé à l'entrée du site.

Du côté de Saint-Urbain, la Terrière Ateliers propose pour une troisième années

des portes ouvertes samedi 25 septembre.

Une kermesse sera organisée et les visiteurs pourront jouer avec l'argile et décou-

vrir l'art de la poterie.

Cette liste n'est pas exhaustive. Restez à l'affût de la programmation sur le site [www.journeesdelaculture.qc.ca](http://www.journeesdelaculture.qc.ca).

**NOUVEAU!**

**Parcours**  
**carrière enrichie**  
Formation temps plein de jour

**Début: 26 octobre 2021**  
**Durée: 8 semaines / 200 h**  
**Horaire: lundi au jeudi de 8 h 30 à 15 h 30**

**Gratuit\***

**FCC**  
FORMATION CONTINUE CHARLEVOIX

Vous êtes un travailleur saisonnier, personne en réorientation de carrière ou en arrêt de travail, disponible de jour en semaine ?  
Vous pourriez être admissible à une mesure de formation gratuite\*

\*Des conditions s'appliquent. Informez-vous sur les mesures de prestation du gouvernement du Québec.

Vous souhaitez donner un nouveau souffle à votre carrière, élargir vos horizons professionnels ou obtenir un poste d'influence ? Inspirée des compétences recherchées dans le monde du travail actuel, cette courte formation offre les clés aux adultes qui veulent prendre en main leur carrière et passer au niveau supérieur. Le parcours est élaboré pour aider les candidats à prendre confiance en eux grâce au rehaussement de leurs compétences en informatique, en communication et en gestion.

Avec la participation financière de:

**Québec**

**Information: (418) 665-2244**

Inscription en ligne au [fccharlevoix.ca](http://fccharlevoix.ca)

# L'art se met à table

Pour une troisième année, un collectif d'artistes se sont inspirés du thème « l'art et la table » pour présenter une exposition en collaboration avec le festival Cuisine, Cinéma et Confidences qui se tiendra du 5 au 8 novembre.

Lisianne Tremblay

Cette nouvelle exposition est l'une de celles qu'il est possible de découvrir au Carrefour culturel Paul-Médéric de Baie-Saint-Paul jusqu'au 21 novembre.

Cette année a été difficile pour les restaurateurs qui ont dû fermer leurs portes durant plusieurs mois et redoubler d'efforts pour se réinventer.

Le titre de l'exposition, *Nous sommes ouverts*, évoque ces mots souvent accrochés à la porte des restaurants et renvoie au concept d'accueil et d'ouverture.

L'exposition est aussi une façon de démontrer l'ouverture envers les autres, explique-t-on.

L'exposition *Récits de femmes et Récits de vie* nous entraîne ailleurs.

À l'aide de récits audio et de photographies, le spectateur plongera au cœur de ces histoires que portent les bijoux. Chacun des bijoux expose un pan d'intimité de la vie d'une femme. Une histoire unique et pourtant universelle.

De celles qui nous relient les unes aux autres, qui traversent les époques et les générations.

Cette exposition est une idée de l'Atelier INSPiir et Valérie Di Maurizio. Marie-Sophie Bertrand, joaillière de formation, a choisi d'explorer le récit de vie en lui ajoutant une dimension tangible. Le bijou devient alors le réceptacle de tout un pan de vie, une mémoire à porter au quotidien, selon le communiqué du Carrefour culturel Paul-Médéric.

M<sup>me</sup> Bertrand a rencontré la photographe, Valérie Di Maurizio, à la bibliothèque de son quartier, alors qu'elle habitait encore à Montréal.

Leur sensibilité et leur façon de voir la vie les ont amenées à collaborer rapidement.

À l'heure où nous prenons conscience de la fragilité de notre planète, le sculpteur sur pierre Jean-Pierre Huot aime à penser que sa matière première date de millions d'années.

C'est ce qu'il nous fait découvrir avec son exposition « La pierre en mouvement ».

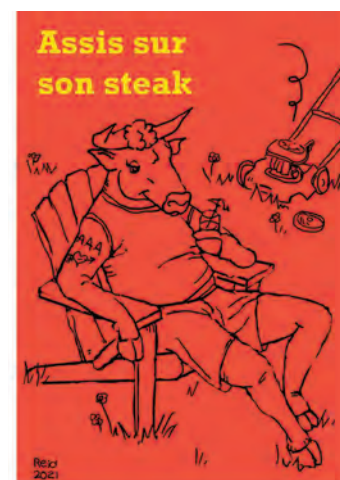
Son imagination et sa curiosité l'ont amené à relever de

nombreux défis. La sculpture faisait partie de ses rêves.

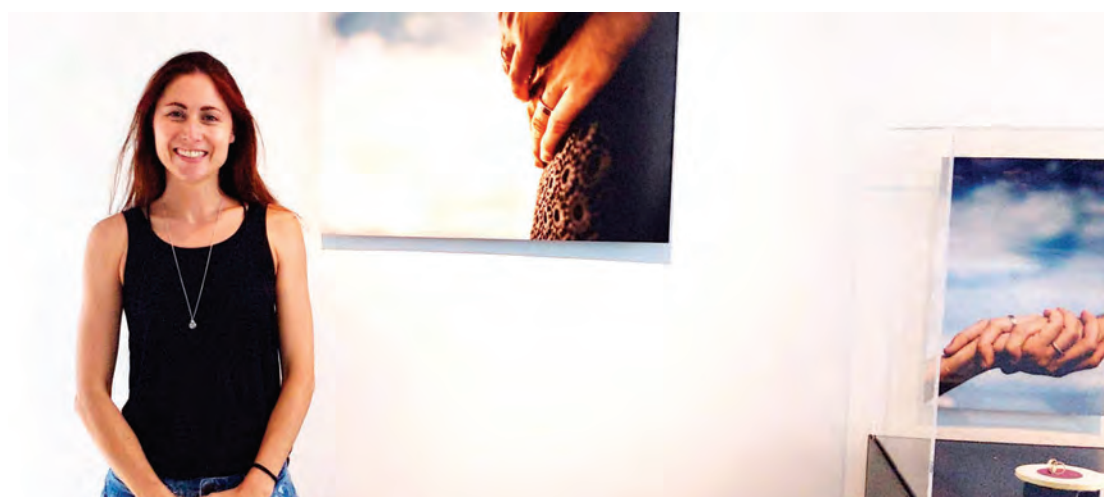
C'est en 2015, qu'il a réalisé l'œuvre « Le Coureur solitaire » représentant un ours polaire courant sur la banquise.

Autodidacte, il a appris les rudiments du travail sur pierre dans son atelier.

M. Huot utilise maintenant différents types de pierre et sa passion pour la nature est sa principale source d'inspiration.



L'artiste Denis Reid a créé des illustrations comiques représentant certaines expressions reliées au thème de la nourriture. Photo tirée de Facebook.



La joaillière Marie-Sophie Bertrand présente une exposition qui raconte les liens entre ses créations et les humains qui les portent. Courtoisie

## DEVIENS MONITEUR DE VÉLO DE MONTAGNE

## FORMATION

### MONITEUR DE VÉLO DE MONTAGNE NIVEAU 1

**INSCRIVEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI**

Coût : 27\$  
 Durée : **27 heures** (de 8h45 à 17h)  
 Lieu : **Le Massif de Charlevoix**  
 Groupe 1 : **1<sup>er</sup> au 3 octobre 2021**  
 Groupe 2 : **8 au 10 octobre 2021**

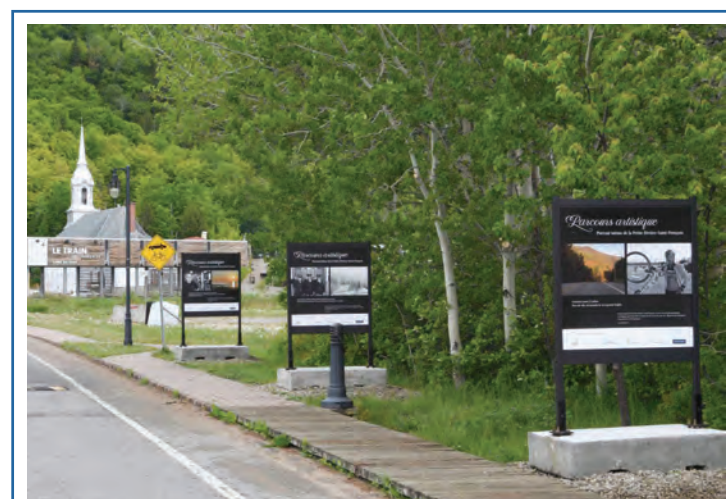
Conditions d'admissibilité :

- Être à l'aise sur des pistes techniques simples vertes, bleues et noires;
- Avoir son propre vélo de montagne

**Coût : 1\$ / HEURE** en partenariat avec Service Québec

Avec la participation financière de :

**POUR INSCRIPTION :**  
**Nathalie Ménard 418 435-6805 poste 2300**



## 24 photos géantes

(KDC) Petite-Rivière-Saint-François expose ses plus beaux paysages par le biais d'un nouveau parcours. L'exposition de photographies format géant sur la promenade municipale depuis juin a été inaugurée officiellement vendredi, 17 septembre. Les 24 photographies mises en valeur par le sentier sont issues de créations citoyennes. « En effet, le traitement artistique des œuvres est basé sur le contraste entre les couleurs des composantes paysagères et le noir et blanc des portraits, ce qui permet d'interpréter le riche patrimoine riverain par le biais de différentes pratiques et savoir-faire distinctifs », explique Lucien Duhamel, instigateur du projet. Les expositions sont appelées à varier à travers les deux prochaines années. Pour l'inauguration étaient présents Émilie Foster, députée provinciale, la municipalité et l'association touristique, économique et culturelle (ATEC) de Petite-Rivière-Saint-François.

# L'immersion médiévale a encore la cote

Tantôt roi des elfes, tantôt gardien du cimetière, Mathieu Filion change de peau le temps d'une fin de semaine dans les forêts de Baie-Saint-Paul. Le journal s'est invité à Versébock pour vous faire découvrir la grandeur nature d'inspiration médiévale, ce loisir méconnu qui rassemble les amateurs de théâtre, de camping et d'improvisation!

Karine Dufour-Cauchon

Voilà maintenant 17 ans que le territoire de Versébock accueille des centaines de participants par année à ses séjours de type grandeur nature (ou GN).

La plupart du temps, le thème médiéval est à l'honneur, et ce, depuis 2004 dans les terres du bout du

chemin de l'Estuaire à Baie-Saint-Paul.

«La plupart des gens ont un jour écouté un film et se sont dit : «il me semble que ça serait le *fun* d'être à la place de tel personnage». C'est une belle façon de s'immerger dans le vrai truc. Il peut y avoir du combat, mais ce



«La communauté de Cecil» s'est vu remettre une quête par le gardien du cimetière. Qui sait, ils pourraient croiser des nains à l'ouvrage sur leurs routes?



Qui se cache derrière ce valeureux combattant? Les Baie-Saint-Paulois auront peut-être reconnu l'aspirant conseiller Xavier Bessonne.



Les petits comme les grands se prennent au jeu du grandeur nature : ils deviennent mages, guerriers, nains, parfois même barde le temps d'une fin de semaine.

n'est pas l'élément principal de l'événement. Il y a un côté économique, politique... Tout le monde peut y trouver son plaisir!».

Après tout, quoi de mieux pour se sortir du quotidien que d'incarner un personnage dans un univers fantastique? Pour que l'immersion soit réussie, il faut respecter la règle d'or du décorum : tous doivent venir costumés, jouer un personnage et se laisser guider par l'aventure.

Le fondateur des aventures de Versébock Mathieu Filion estime que l'opinion publique sur cette activité a changé. «Au début, plusieurs n'y voyaient que des gens se

battant avec des épées en mousse. Plus les gens l'essaient, plus ils comprennent que c'est beaucoup plus que cela», déclare-t-il.

Les 4 et 5 septembre se tenait le 49<sup>e</sup> chapitre de la grande histoire de Versébock.

Mathieu Filion et ses bénévoles sont les maîtres

d'œuvre de ces chapitres dont la cadence a dû être ralentie en raison de la situation sanitaire. Celui de septembre est le seul à se tenir cette année.

En temps normal, Versébock organise aussi des «mini-GN» pour les plus jeunes, une activité qui gagne en popularité.



Le vendredi à 22h sonne le début du jeu. Mathieu Filion laisse donc son identité à la porte des terres des Versébock pour devenir Kestomac, roi des Elfes, ou quelqu'autre personnage issu de son imagination. Durant le jeu, il donnera des indices aux joueurs coincés dans une impasse dans les quêtes qu'il leur a confiées.

# Opinion

## Maison René-Richard: perdue dans le décor

Le 17 juin 2019, je signalais dans ces pages, un article, à la suite de François Bourque du journal Le Soleil, concernant les faiblesses de la loi sur la protection du patrimoine. Cette loi qui n'avait et n'a toujours pas les moyens pour faire pression sur les propriétaires ou instances gouvernementales qui font fi de leurs responsabilités vis-à-vis des biens classés patrimoniaux.

Malgré une pétition signée par 164 citoyens acheminée au ministère des Affaires culturelles, et des représentations de certains citoyens auprès de la Ville de Baie-Saint-Paul, les travaux d'entretien du domaine Cimon et de la maison René Richard n'ont pas avancé depuis ces trois dernières années.

On apprend que M<sup>me</sup> Dominique Stein, décédée depuis un an déjà, a fait don du Domaine Cimon à la municipalité. Ce transfert nous permet d'espérer que les travaux urgents, déjà identifiés par le ministère

des Affaires culturelles, se poursuivent. Ces travaux sont : 1) la réfection de la cheminée 2) la consolidation de la base du foyer intérieur et 3) le remplacement des bardeaux de la toiture.

Il faut reconnaître le travail du maire sortant Jean Fortin qui avait négocié ce projet avec le MAC et même entrepris la réfection de la cheminée dans un premier temps.

Or, c'est la Banque Nationale de Baie-Saint-Paul qui est à la fois fiduciaire et légataire de la propriété. La municipalité aurait confié à son service juridique de clarifier les tenants et aboutissants de ce legs. En attendant la fin de cette étude, qu'advient-il du domaine, de la sécurité des biens, des lieux et de son entretien?

La Banque Nationale, comme la loi sur la fiducie le précise, en est présentement, quoique temporairement, le seul propriétaire.

Le temps a déjà été géné-



La Maison René-Richard semble à l'abandon.

reux, mais il pourrait se retourner contre nous si on continue de négliger ce bijou culturel de notre ville!

La Banque Nationale agit-elle en bon citoyen corporatif?

a) En n'autorisant pas le grand ménage du terrain qui

est dû depuis longtemps?

b) En stoppant les travaux de la réfection de la cheminée étant le vœu de l'ex-proprétaire décédée et la ville héritière?

c) En ne faisant pas un inventaire détaillé des biens pour la ville héritière?

d) En ne nommant pas une firme sérieuse et reconnue pour la surveillance des lieux?

Les réponses à ces questions inquiètent un bon nombre de citoyens.

**René Amyot**  
Baie-Saint-Paul

## La circulation qualifiée de « Foutu bordel »

Nul besoin d'une surveillance accrue de la circulation ni d'une analyse exhaustive.

L'article de monsieur Kidd soulève une importante problématique concernant la circulation au centre-ville de Baie-Saint-Paul. Cette situation ne cesse de s'aggraver particulièrement lors des fréquentations touristiques de plus en plus nombreuses et de plus longues durées.

Ce problème ne tient pas qu'à considérer les temps pour traverser la ville qui ne possède qu'un seul pont pour franchir la rivière du Gouffre, mais aussi au rejet

des polluants qui nuisent à notre santé.

La route est la propriété du MTQ. La municipalité n'a aucune juridiction. Elle fait toutefois des démarches répétées dans le but d'obtenir son aide afin d'alléger les effets de ce problème.

Depuis mon arrivée au conseil, je suis souvent intervenu pour faire valoir l'importance d'un 2<sup>e</sup> lien et pour inviter à se pencher sérieusement sur une solution permanente, mais l'intention politique du maire n'était pas à ce rendez-vous malgré l'aval de certains de mes collègues. De plus, l'accès au quai a fait l'objet

de nombreux échanges et bien qu'il s'agisse d'un autre problème presque entièrement sous la responsabilité financière de la Ville.

La réponse initiale du MTQ fut « d'aider à la circulation sur la 362 » dans la mesure de la tenue d'événements et pour lui, les visites touristiques ne constituent pas un événement. La ville a réussi à faire valoir certaines activités en guise d'événements pour obtenir une aide bien qu'insuffisante.

La circulation augmente et nous pouvons croire raisonnablement que l'exploitation du Club Med aura un impact

supplémentaire.

Mes représentations sont plutôt timides puisque je ne veux pas compromettre les investissements pour refaire la rue Leclerc dont les travaux devraient débuter en 2023.

Soyez assuré, monsieur Kidd, que la ville se préoccupe du problème de la circulation et que nous devons arriver à une solution efficace pour le présent et l'avenir.

Il est faux de prétendre que « nos deux challengers à la mairie... auraient pu régler leur campagne facilement en se manifestant fermement ». Je rappelle que la

campagne électorale n'est pas encore débutée.

Après la confection de la rue Leclerc, comme conseiller de « l'autre bord du pont », je redeviendrai très actif pour faire valoir l'importance d'un autre lien. Entre temps, je veux m'assurer que les travaux de la rue Leclerc se réalisent au plus sacrant. Je veux m'assurer d'une planification budgétaire pour le prolongement de la rue Forget. Croyez-moi, je ne suis pas le seul au conseil à m'en préoccuper puisque ce problème connu est de plus en plus criant.

**Michel Fiset**  
Baie-Saint-Paul

# Se souvenir de l'hôpital de Baie-Saint-Paul

Quand l'ancien hospice Sainte-Anne est tombé sous le pic des démolisseurs, c'est bien plus qu'un bâtiment de brique qui s'est écroulé. Dans les gravats périlait tout un pan de l'histoire de Baie-Saint-Paul selon Alain Anctil Tremblay et Donald Lavoie qui ont fait un rigoureux devoir de mémoire en cosignant le livre *Un monument s'effondre, l'Hôpital de Baie-Saint-Paul*.

Émélie Bernier

Donald Lavoie et Alain Anctil Tremblay, tous deux travailleurs sociaux à la retraite, avaient un lien significatif avec l'hôpital. Le premier y est entré au travail en 1974 et le second, en 1976.

L'initiative du livre appartient à M. Lavoie, mais ce qui ne devait être qu'un recueil de photos de la démolition accompagné de son propre témoignage a pris une ampleur insoupçonnée.



L'effondrement de l'hôpital est le symbole de l'effondrement d'un pan de l'histoire de Baie-Saint-Paul, selon Donald Lavoie et Alain Anctil Tremblay qui ont voulu ancrer ces souvenirs dans la mémoire collective de façon tangible.

on va de la fondation de l'hôpital jusqu'à sa démolition», résume Donald Lavoie à qui ont doit les quelque 350 photos restantes, toutes liées de près ou de loin à la démolition.

faire rouler l'hospice est souligné.

« Il y a notamment un historique du caveau à légumes qui servait à nourrir les gens qui étaient à l'hôpital. On parle de 4000 repas par jour, en mode autonome! On y entreposait 3500 sacs de pommes de terre, en plus du reste », explique M. Anctil Tremblay.

L'histoire récente n'est pas en reste.

« On couvre la conférence de presse de l'annonce de la démolition, la manifestation qui a eu lieu autour de l'hôpital, jusqu'à une photo de l'hôpital neuf », indique Donald Lavoie.

Il confie que cet ouvrage ne s'est pas fait sans émotion.

« Le plus dur pour moi, quand je photographiais la démolition, c'était de voir les départements s'écrouler un par un. J'ai travaillé un peu partout. Je revoyais du personnel, de la clientèle. C'était associé à beaucoup de souvenirs... Je pense que les gens qui vont parcourir le livre vont vivre aussi des émotions », confie M. Lavoie.

Au fil des pages, la parole est donnée à plusieurs personnes qui ont partagé l'histoire de l'hôpital, dont Guy Thibodeau, Robert Vallières, etc.

Une place importante est consacrée à la communauté des Petites franciscaines de Marie à qui on a confié la préface du volume. Le travail de cette communauté qui abattait une besogne extraordinaire pour



Alain Anctil Tremblay et Donald Lavoie. Courtoisie.

« Je me suis rapidement rendu compte qu'il y avait beaucoup plus à raconter, si on voulait faire un document qui allait permettre de se souvenir de ce lieu important pour Baie-Saint-Paul », confie M. Lavoie. Il s'est alors tourné vers Alain Anctil Tremblay, un passionné d'histoire qui a une quarantaine de publications à son actif.

« À travers 500 photos, dont environ 150 photos d'archives,



Un groupe de jeunes patients de l'hôpital. Photo Centre d'archives régional de Charlevoix

## Quand l'histoire s'effondre

Avec leur ouvrage, les deux hommes souhaitent permettre aux gens de la région de faire leur deuil de l'hôpital de Baie-Saint-Paul. « Il n'y a plus rien, il y a un sentiment de vide. Pour les milliers de personnes qui y ont travaillé, qui l'ont fréquenté, qui ont eu des examens, des traitements, des proches qui y sont décédés, c'est tout un monde qui s'est effacé », poursuit Donald Lavoie.

La symbolique de l'effondrement est forte pour Alain Anctil Tremblay. « Par analogie, c'est un peu tout le monde de la déficience intellectuelle, une grande partie du patrimoine des Petites Franciscaines qui sont disparus. Beaucoup plus que seulement l'hôpital! On parle d'un passé important au niveau social et communautaire ici à Baie-Saint-Paul. Dans 30 ou 40 ans, qui va s'en rappeler? Ce livre est un devoir de mémoire », conclut M. Anctil Tremblay.

Le lancement du livre aura lieu le 26 septembre au Golf le Loup de Baie-Saint-Paul à 14h, mais les auteurs seront sur place de 10 h à 16 h pour vendre le volume de 336 pages publié à 1000 exemplaires. Les règles sanitaires s'appliquent.

# Johanne Leduc reçoit le prix Eudore Fortin

**Johanne Leduc, ancienne directrice générale et fière bénévole de la Traversée de Charlevoix depuis plus de 20 ans, est la première à recevoir le prix de reconnaissance Eudore-Fortin.**

Lisianne Tremblay

Cette distinction lui a été remise le 11 septembre à l'occasion de la 10<sup>e</sup> édition de l'Ultra-Trail Harricana du Canada en présence d'Eudore Fortin, père de la Traversée.

M<sup>me</sup> Leduc a débuté son implication comme bénévole à la Traversée de Charlevoix en février 1998, alors que l'accueil des randonneurs se faisait encore dans le sous-sol de la maison familiale du fondateur et directeur Eudore Fortin. Elle lui a succédé quelques années plus tard à la direction. Ce poste ne l'a pas empêché de poursuivre son bénévolat.

En dehors des heures de bureau, Johanne consacrait sans compter une très grande partie de son temps libre à entretenir les chalets et sentiers et à répondre aux

urgences des randonneurs, et ce, à toute heure du jour et de la nuit.

« La région de Charlevoix se distingue par la beauté de son territoire et l'accès à la nature sauvage. Les gens viennent de partout au Québec et dans le monde pour profiter des magnifiques sentiers que la région a à offrir, à pied et en vélo. Avec le prix Eudore Fortin, nous souhaitons valoriser l'implication de ceux qui rendent accessible la pratique du plein air avec ces nombreux sentiers », explique Charles Roberge, président de Sentier-Québec-Charlevoix.

Du côté de l'Ultra-Trail Harricana du Canada, on souligne qu'il n'y aurait pas de course en sentier... sans sentier. « Les gens sous-estiment tous les efforts qui sont investis dans le développement et l'entretien des sentiers au Québec. La forêt boréale est brute et dense. Concevoir et créer des parcours et les entretenir chaque année, c'est un travail de milliers d'heures de la part de dizaines de bénévoles et



Johanne Leduc a reçu le prix Eudore Fortin. Photo Muriel Leclerc

professionnels », ajoute Sébastien Côté, président-fondateur de l'Ultra-Trail Harricana du Canada.

Même si la première récipiendaire du prix a été choisie par

un comité formé des représentants des deux organisations, l'Ultra-Trail Harricana du Canada et la Traversée de Charlevoix souhaitent recueillir les candidatures du public pour les prochaines

années. Ainsi, un formulaire de candidature sera partagé au début de l'année 2022 afin que des individus et des organisations soumettent également des candidats et candidates.

## Massif: la qualité avant la quantité

(DK)\_ Le Massif de Charlevoix s'engage résolument sur la voie de l'expérience client. On peut oublier les journées de 5 000 skieurs à la montagne durant la semaine de relâche scolaire. Le confort, les conditions de glisse, le paysage et peu de temps d'attente aux remontées résument ce que la station de Petite-Rivière-Saint-François promet cet hiver.

Le nouveau vice-président et directeur général de Groupe Le Massif, Nicolas Racine rappelle que « les entreprises qui ont misé sur l'expérience client ont progressé ». Amorcé avec les mesures sanitaires liées à la COVID-19, le contingentement du nombre de skieurs se poursuit. L'ouverture du Club Med n'est pas la raison principale justifiant cette décision, mais les clients de son voisin d'en bas lui assurent un bassin de skieurs en semaine.

Le Massif de Charlevoix n'installera pas une barrière à l'entrée des stationnements pour contrôler le nombre de skieurs. La station ne donne jamais de chiffres. Difficile d'éta-

blir le nombre de skieurs acceptés un samedi, par exemple. Elle s'engage cependant à communiquer rapidement qu'elle affiche complet sur ses plates-formes numériques. « Il n'y aura pas de surréservations (overbooking) », assure Nicolas Racine.

La station de Petite-Rivière-Saint-François a complètement revu les tarifs de ses abonnements. Le coût du billet journalier sera dévoilé ce vendredi 24 septembre.

Les premiers skieurs pourront dévaler des pentes le 3 décembre. Ils découvriront alors l'efficacité du nouveau système d'enneigement.

Des travaux ont aussi été menés sur des pistes pour faciliter leur enneigement. Sept millions de dollars ont été investis dans les derniers mois pour améliorer les installations. Le Massif de Charlevoix a annoncé que l'ex-chef/propriétaire du restaurant Portofino de Québec, Yves Moreau, devient son nouveau chef exécutif.



Le nouveau vice-président et directeur général de Groupe Le Massif Nicolas Racine est optimiste à l'aube de la saison de ski. Courtoisie.

# Petite-Rivière-Saint-François prolongera sa piste cyclable

La piste cyclable de Petite-Rivière-Saint-François sera prolongée de 1,3 kilomètre vers l'ouest pour relier le village au Massif, au Club Med et à la Coopérative de solidarité l'Affluent.

Lisianne Tremblay

Les travaux prévoient un investissement de 442 488\$. La piste passera aussi devant le chalet qui a appartenu à la romancière Gabrielle Roy.

Les travaux auront lieu au printemps 2022. Ce projet fait partie des priorités inscrites au plan d'action 2020-2030 de Municipalité Amie des Aînés (MADA).

Les études et travaux de voirie seront financés à 50 % par le Programme d'aide financière au développement des transports actifs dans les périmètres urbains et à 50 % par un règlement d'emprunt municipal.

Le nouveau tronçon longera d'abord la voie ferrée puis empruntera l'emprise de la rue Bergeron avant de traverser, au sommet de la côte, la rue Principale pour rejoindre le domaine à Liguori.

Il sera également possible d'accéder au chalet de Gabrielle Roy en transport actif via la nouvelle rue de la Montagne secrète.

Dans la forêt du Massif, les cyclistes circuleront devant

les bâtiments de la Coopérative l'Affluent, en retrait de la rue Principale. La piste sera ensuite reliée au sentier Le Forestier. À partir de là, les cyclistes se dirigeront vers le réseau cyclable du Massif ou vers le Club Med.

Il sera également possible d'accéder au chalet de Gabrielle Roy en transport actif via la nouvelle rue de la Montagne secrète, soit le chemin d'accès au Club Med.

Ce lien cyclable entre le noyau villageois et le pôle «Forêt du Massif/ Club Med » se veut un moyen de pallier en partie au manque d'infrastructure en transport actif relevé dans l'étude d'impact sur la santé produite en 2020 pour le projet du Groupe Le Massif par la direction de Santé publique du CIUSSS de la Capitale-Nationale.

La piste cyclable sera prolongée de 1,3 kilomètre à Petite-Rivière-Saint-François.  
Photo Courtoisie



**RÉSIDENCE DES**  
**Bâisseurs**  
LA MALBAIE

Ensemble la vie est  
**PLUS**  
**AGRÉABLE!**

**Nouveaux 3½ et 4½ modernes et lumineux**

Notre toute nouvelle résidence pour aînés vous offre un environnement exceptionnel, des appartements modernes au cœur de La Malbaie et une vue magnifique sur le fleuve et les montagnes, 12 mois par année.

**UN NOUVEAU CHEZ-SOI À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES.**

**Vous avez des questions? Informez-vous, téléphonez-nous.**

Martin Hudon, directeur général 418 617-1754 • Vicky Bergeron, votre conseillère en location 418 617-0683  
batisseurs.ca • 555, rue Saint-Étienne, La Malbaie • **Suivez-nous sur Facebook!**

# Automne chargé pour le Centre-Femmes aux Plurielles

(KDC) Samedi le 18 septembre, l'équipe du Centre-Femmes aux Plurielles a lancé sa programmation automne-hiver 2021 au Marché public de La Malbaie.

Les intervenantes ont encore une fois planifié une foule d'activités pour aider les femmes à sortir de l'isolement et socialiser entre elles.

La population était conviée à venir rencontrer les travailleuses de milieu.

Elles ont pu en faire apprendre davantage sur les différentes activités, formations et services offertes par le Centre.

Le milieu de vie a de Cap-à-l'Aigle a «été adapté de manière à répondre aux

mesures sanitaires en vue de recevoir les femmes en toute sécurité tout en gardant l'aspect convivial», indique l'organisation par voie de communiqué.

Des sorties plein-air comme des activités intérieures sont prévues. Un service personnalisé pour la recherche d'emploi est aussi offert par l'organisme.

Le Centre-Femmes aux Plurielles offre a pour mission de briser l'isolement social et d'améliorer les conditions de vie des femmes.

Pour plus d'infos, consultez la page Facebook du Centre-femmes.

AVIS DE DÉCÈS

**M. Maurice Girard**  
(1925-2021)



Au Centre hospitalier de La Malbaie, le 17 septembre 2021, à l'âge de 96 ans et 7 mois, est décédé M. Maurice Girard, fils de feu M. Léopold Girard et de feu dame Marianne Tremblay. Il demeurait à Saint-Irénée. **Selon ses volontés il n'y aura pas de service religieux, l'inhumation aura lieu samedi le 25 septembre à 11 h au cimetière de Saint-Irénée. Parents et amis peuvent se joindre à la famille tout en respectant les mesures sanitaires du moment.**

Il laisse dans le deuil ses enfants : Line (Bernard Petit), Alain (Anne-Marie Girard), feu Sylvain et Jean-François (Carine Bouchard), la mère de ses enfants Laurence Dionne, ses petits-enfants : Joëlle, Mia, Anne-Sophie, Marion, Camille, Étienne, William et Émile, ses arrière-petits-enfants : Léonard, Lyam, Norah, Théo, Raphaëlle, Augustine et sa sœur Gisèle. Il est allé rejoindre ses sœurs et leurs conjoints décédés : Thérèse, Germaine, Noëlla, Lucette, et Denise.

Il laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et amis (es). La direction a été confiée aux Services Commémoratifs Charlevoix, situés au 447, Saint-Étienne La Malbaie G5A 1H4. Pour renseignements : 418-665-0003 [www.servicesfunerairescharlevoix.com/](http://www.servicesfunerairescharlevoix.com/) [info@sccharlevoix.ca](mailto:info@sccharlevoix.ca)

AVIS DE DÉCÈS

**Mme Madeleine Gagné** (1927-2021)




C'est avec une grandeur d'âme malgré sa maladie, que nous a quittés le 16 septembre 2021 à l'âge de 94 ans et 4 mois dame Madeleine Gagné épouse de feu M Antoine Bolduc. Elle demeurait à Baie-Saint-Paul. **Selon ses volontés, il n'y aura pas de célébration liturgique, mais une prière sera dite au moment de l'inhumation au cimetière de Baie-Saint-Paul, vendredi le 24 septembre à 10 h 30 et parents et amis peuvent y assister tout en respectant les mesures sanitaires du moment.** Elle était la maman de feu Paul et de Chantal, la grand-maman de feu Marie-Michèle, Jean-François (Véronique Tremblay), Marie-Eve (Frédéric Tremblay) l'arrière-grand-maman de Élisabeth, Alexis, Alexandre et de Raphaël. Elle était la sœur de Suzette (Marcel Corbeil), Yvon (Pierrette Genest), feu Georgette (feu François Gauthier), feu Simone (feu Arthur Breton), feu Huguette (feu André Bouchard), feu Gilmond, feu Marielle (feu Jacques Bélanger) et de feu Jean-Yves (Simone Girard). Elle laisse aussi dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines et amis (es). La famille tient à remercier le Dr Marie-Christine Chevrette ainsi que le personnel du CHSLD de Baie-St-Paul (unité Dina Boivin). Également un merci à Mme Mireille Tremblay (Travailleuse sociale pour le CLSC de Baie-St-Paul), Dr Marie-Josée Sauvé (Clinique médicale de La Malbaie), Dr Gaétan Dallaire ainsi qu'au personnel de l'unité de soins des Bâtisseurs de Baie-St-Paul. Une pensée spéciale à Sr Madeleine Bertrand et à Sr Marielle Lavoie (PFM Baie-Saint-Paul). La direction a été confiée aux Services Commémoratifs Charlevoix, situés au 447, Saint-Étienne, La Malbaie G5A 1H4. /Pour renseignements : 418-665-0003 téléc.: 418-665-3743/ [www.servicesfunerairescharlevoix.com/](http://www.servicesfunerairescharlevoix.com/) [info@ccharlevoix.ca](mailto:info@ccharlevoix.ca)

« Un immense Merci pour maman, qui sera toujours dans nos cœurs »  
Sa fille Chantal et son fils Paul

AVIS DE DÉCÈS

**M<sup>me</sup> Yvette Tremblay** (1933-2021)



À l'Hôpital de La Malbaie, le 13 septembre, à l'âge de 85 ans et 3 mois, est décédée M<sup>me</sup> Yvette Tremblay, épouse de M. Jean-Marc Simard, fille de feu M. Gabriel Tremblay et de feu dame Eliane Desbiens. Elle demeurait à St-Aimé-des-Lacs. **Les membres de la famille accueilleront parents et amis(es), à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne, 138, rue Doucet, La Malbaie, le jeudi, 23 septembre de 13 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles le salon ouvrira à 8 h 30. Le service religieux sera célébré le vendredi 24 septembre à 10 h 30 en l'église de St-Aimé-des-Lacs. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. (Étant donné le contexte actuel de la Covid-19, il est obligatoire de porter un masque et de respecter la distanciation de 1 mètre).** M<sup>me</sup> Tremblay laisse dans le deuil son époux : M. Jean-Marc Simard ; ses sœurs et frères : Marie-Paule (feu Normand Girard), feu Claude, André (Nicole Gagné), Gaétane (Ghislain Maltais); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Simard : Albert (Françoise Trudel), feu Rolande (Raymond Girard), Antonio ((feu Reine-Aimée Girard) (son amie Brigitte Simard)), feu Alain (Louisiane Emond), Gaston (Johanne Lavoie); ses filleuls : René Simard, Serge Tremblay; ses filleules : Denise Simard, Sylvie McNicoll; ainsi que plusieurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents amis(es). Elle est allée rejoindre son fils Patrice. La famille tient à remercier le personnel de l'urgence et du 4<sup>e</sup> étage de l'Hôpital de La Malbaie pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Canadienne du Cancer ou la Fondation Mains de l'Espoir. Des formulaires seront disponibles au salon.

**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE CHARLEVOISIENNE - Clermont / La Malbaie / Saint-Siméon**  
418 665-2455 | 418 439-2828



Les intervenantes du Centre-Femmes aux Plurielles ont lancé leur programmation au marché public de La Malbaie, samedi le 18 septembre. Photo courtoisie.

Messe anniversaire

**M. Jean-Marie Lavoie**



Dans la douceur et la sérénité, tu nous as quittés, en la triste journée du 16 septembre 2020. Ta présence nous manque tellement. **Une messe anniversaire sera célébrée samedi le 25 septembre 2021 à 19 h, en l'église de Saint-Urbain.**

Ton épouse Jocelyne, tes sœurs et leurs familles, ainsi que ton petit-fils Alexis remercient ceux et celles qui se joindront à nous, pour cette célébration.

Messe anniversaire

**M. Louis-Philippe Lapointe**



Un an que tu nous as quittés pour un long voyage sans retour. Le courage et la sérénité dont tu as fait preuve avant ton départ sont pour nous source d'inspiration, tu as toujours une grande place dans notre cœur. La tristesse de la séparation et le vide que ton départ a laissé ne se combleront jamais. De là-haut, continue de veiller sur chacun de nous. **En ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée dimanche 26 septembre à 11 h en l'église de Saint-Fidèle.** Un merci chaleureux à ceux et celles qui s'uniront à nous pour cette célébration.

**Son épouse Lorraine, ses enfants Sylvain (Annie) et Chantal (Richard), ainsi que ses petits-enfants Maxime (Laurie) Mélanie (Jeff), Gabrielle et Marie-Pier.**

# LES PETITES ANNONCES

## HEURES DE TOMBÉE À NOTRE BUREAU

## VENDREDI MIDI

Annonce régulière 9 \$  
Avec couleur 10 \$

## AVIS DE DÉCÈS,

À partir de 180 \$  
**REMERCIEMENTS,  
MESSES ANNIVERSAIRES, ETC.**  
À partir de 110 \$  
**PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ETC.**  
Prière régulière 12 \$  
longue prière 25 \$  
Prière avec photo 30 \$

## Dépôt:

**BAIE-SAINT-PAUL**  
À notre bureau  
45, boul. Raymond-Mailloux  
Baie-Saint-Paul, Qc  
Téléphone: 418 435-0220 p. 2210

Toutes les annonces classées devront être payées avec parution comptant ou par Visa ou Mastercard.  
Tarifs avec TPS et TVQ incluses.

Par courriel: [reception@lemanic.ca](mailto:reception@lemanic.ca)

### CONDO À VENDRE

AUBAINE pour skieur! Faites vite!  
Condo 4 1/2 à vendre, situé à Petite-Rivière-Saint-François, à 5 minutes du Massif de Charlevoix.  
Prix demandé : 87 000 \$. Tél. 819 237-9858

### CHAMBRE À LOUER

CHAMBRE à louer à Baie Saint-Paul au bord d'un lac incluant une salle de bain privée, accès à la cuisine, télévision 53 pouces et foyer. Tél. 418 435-2454

### DIVERS À VENDRE

BOIS de chauffage. Bouleau 90 \$/corde non livrée, 100 \$/corde livrée. Tél. 418 633-5991

FOIN à vendre en petite balle, bois de camping. Tél. 418 435-3012 (Téléphonez vers 13 h).

**BAIN** tourbillon, 4 jets marque American Standard, 53 po d'intérieur x 28 po de large. Tél. 418 790-1115

BOIS de chauffage : bouleau, tremble et érable. Voiture pour chevaux en caoutchouc. Attelage double et simple pour chevaux. Grande chaudière de fer en fonte. Contactez nous avant 20 h. Tél. 418-439-4125/418 633-4033

BOIS de chauffage à vendre, érable et bouleau secs en 16 po, prêt à chauffer. 105 \$/ corde possibilité de livraison. Tél. 581 641-8777 poste 2.

### DIVERS

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438 899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #(carré)6920. (Des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. [www.lesseductrices.ca](http://www.lesseductrices.ca)

ANA Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. 450 309-0125

### LOCAL À VENDRE/À LOUER

**CLERMONT 80**, boul. Notre-Dame, local de 350 pi<sup>2</sup>, disponible immédiatement. Alexandre. Tél. 418 201-1201 ou 418 617-1523

### LOGEMENTS À LOUER

LA MALBAIE secteur Pointe-au-Pic, beau grand studio 1 1/2 tout meublé. Chauffé, éclairé, Internet inclus, 625 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 418 633-0263

**LA MALBAIE** Situé dans une résidence pour personnes âgées du Domaine la Seigneurie. Possibilité de subvention. Studio, 3 1/2, 4 1/2. Avec services comprenant : 2 repas par jour servis, ascenseur, bracelet de sécurité et surveillance 24 h. Pour plus d'information contacter : Jinny Girard 418 633-0681

### MAISON À LOUER

MAISON à louer idéal pour travailleurs. Situés à 4 km au sommet du Massif sur la Route 138. Grande cuisine, 8 chambres à coucher, 3 salles de bains, 1 salon avec télévision. 418-435-2454

### OFFRES D'EMPLOI

CHARLEVOIX PRO NET Inc. Est à la recherche de personnel pour les maisons touristiques de Baie-Saint-Paul et les environs. De 15 h à 20 h/ semaine, 19 \$/ heure avec bonus sur horaire variable. Transport inclus. Tél. 418 240-5297

**ENTRETIEN MÉNAGER** de chalets dans Charlevoix de 2 à 5 fois/semaine, 25 \$/heure. Appelez Antoine. Tél. 418 219-8995

### OFFRES DE SERVICE

POUR tous genres de travaux. À Baie Saint-Paul. Réparation, préparation extérieure pour l'automne; installation d'abris d'autos; protéger les arbres pour l'hiver. Tél. 418 617-3359

TRANSPORT VIO Déménagement et entretien de terrains, haies et de pelouse. Nettoyage de gouttière et plus. Tél. 418 665-6524 ou 418 633-1945

**ÉMONDEUR** élagueur à la retraite, offre ses services pour petits travaux de vos arbres. Entrée électrique, dégagement de toiture ainsi que l'éclaircissement de votre vue sur le fleuve : contactez Jacques. Tél. 418 264-0437

### RECHERCHE

RECHERCHE vieilles cartes de hockey, bandes dessinées et tableaux du peintre Robert Cauchon. Tél. 418 439-4884

RECHERCHE femme de ménage pour nettoyage de vitres seulement. Tél. 418 790-1115

**RECHERCHONS CHALET** ou résidence pour saison de ski à Baie-St-Paul du 4 janvier au 15 avril 2022. Endroit chaleureux pour 2 personnes retraitées actives : cuisine complète, lit Queen, literie et salle de bain privée, chauffage et déneigement compris. Laveuse-sécheuse, Internet, câble, TV. Contactez : Marcel Bureau ou Hélène Lachapelle. tél. 581 983-8123/418 977-5106

RECHERCHE nounou pour trois enfants de moins de 6 ans, à Pointe-au-Pic. Horaire variable et connu à l'avance, semaine en moyenne de 35 heures, soirs et fin de semaines occasionnelles. Salaire de 16,50 \$/ heure. 418 202-9190

**RECHERCHE logement** grand 4 1/2 ou 5 1/2 coin tranquille avec petite cour. Dans les secteurs, La Malbaie, Clermont, Cap-à-l'Aigle etc....Pour le 1<sup>er</sup> novembre ou avant. Bonnes références et bon crédit. Lisa. Tél 418 434-7401

### RENCONTRE

**HOMME** retraité de 66 ans, qui en a assez du confinement, aimerait rencontrer femme milieu soixantaine pour sortie, souper au restaurant, promenade et discussion avec plaisir et humour. Demandez Jean : Tél. 418 438-2129

Pendant qu'on apprend à faire du pain,

**MARIA EN  
DISTRIBUE  
À CEUX QUI  
ONT FAIM.**



**MERCI**

aux travailleuses, aux travailleurs et aux bénévoles du milieu communautaire.

#RIENN'ARRÊTEL'ENTRAIDE

**Le Charlevoisien**

Votre journal qui informe

Nous sommes à la recherche de camelots



**La Malbaie  
Saint-Siméon  
Sainte-Agnès et  
Notre-Dame des-Monts**

Veillez contacter PENNY LAVOIE au  
**418 633-0409**

## Alexandre Poulin au Domaine Forget

(LT) L'auteur-compositeur-interprète Alexandre Poulin présentera son spectacle intitulé «Nature humaine» le samedi 2 octobre à 20 h au Domaine Forget. Ce sera d'ailleurs le premier spectacle de la programmation variétés du Domaine Forget.

« Nature humaine » vous plongera dans un univers musical mélodique où harmonies vocales et tonalités électriques s'accordent de façon toute naturelle à ses textes. L'artiste nous promet une rencontre vivante et intime où ses nouvelles histoires tissées en filigranes nous entraînent bien au-delà des chansons », soutient le Domaine Forget dans un communiqué.


## Entretien de la piste cyclable

Jusqu'au 25 septembre, la piste cyclable de La Malbaie sur le Boulevard de Comporté fera l'objet d'interventions d'entretien. Pour ce faire, le ministère des Transports du Québec

aura besoin de place. Le MTQ avise que pour cette période, une voie sur deux sera disponible pour les automobilistes en direction est. Les travaux auront lieu plus précisément entre le chemin du Golf et le boulevard Kane.

## L'or pour la MicroBrasserie Charlevoix

(LT) La MicroBrasserie Charlevoix a remporté la médaille d'or pour sa bière Lupulus à l'occasion du Canadian Brewing Awards, qui a eu lieu le 18 septembre au Centre des congrès de Québec. Le concours national du Canada permet de récompenser les meilleures bières dans 55 catégories.



**OFFRE D'EMPLOI**

**AGENT(E) DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE**

**On a besoin de toi au sein de notre équipe toute étoile !**

La Municipalité régionale de comté (MRC) de Charlevoix-Est est à la recherche de candidatures pour combler un poste d'agent de développement économique **notamment attiré au développement numérique et à l'innovation**, lequel poste sera sous l'autorité du directeur du service de développement économique, Mission développement Charlevoix (MDC). Il s'agit d'un poste permanent à temps complet de 35 h par semaine pour une durée de 4 ans avec une possibilité de prolongement puisque l'emploi est lié à l'entente d'Accès entreprise Québec (AEQ).

Mission développement Charlevoix (MDC) offre des services professionnels et des outils aux entreprises et aux organismes de la région.

Tu auras la chance de travailler dans une région réputée pour ses paysages et sa qualité de vie offrant un monde de possibilités aux citoyens, aux travailleurs et aux entrepreneurs.

Le salaire pour ce poste conventionné est **concurrentiel** (groupe 4 – professionnel, **entre 25,63 \$ et 34,32 \$ de l'heure**), les **horaires de travail** sont **avantageux** (possibilité d'horaire condensé du lundi au vendredi midi), des **vacances** sont possibles à l'**embauche**, l'environnement de travail est de qualité, le tout au sein d'une équipe performante et dynamique!

**Profil académique**

- o Bachelier ou maître en administration, comptabilité ou finances;
- o Formation universitaire liée au numérique ou à l'innovation;
- o Autres formations universitaires connexes jumelées avec une expérience pertinente.

**Principales responsabilités**

- o Contribuer au développement de projets liés au numérique ou à l'innovation et plus particulièrement au démarrage du projet de Pôle d'innovation technologique;
- o Accompagner des entreprises (démarrage, expansion, reprise, développement, croissance, rétention) notamment en ce qui a trait à l'innovation;
- o Administrer des programmes afin de promouvoir les investissements industriels et commerciaux;
- o Susciter et stimuler l'engouement pour le numérique et l'innovation sur le territoire de la MRC de Charlevoix-Est.

**Principales qualités, compétences et exigences**

- o Avoir de l'expérience en gestion de projet;
- o Être dynamique et déterminé;
- o Détenir d'excellentes connaissances de l'aspect financier des dossiers et du plan d'affaires;
- o Démontrer des habiletés de communication, d'analyse, de planification, d'organisation, de suivi, de synthèse et de rédaction;
- o Détenir un sens marqué pour le professionnalisme, la ponctualité, la rigueur et l'autonomie;
- o Avoir un souci constant envers la qualité des services rendus et d'excellentes relations interpersonnelles (savoir-être);
- o Démontrer une excellente maîtrise du français écrit et parlé (et de l'anglais, un atout);
- o Posséder un permis de conduire valide et un véhicule.

Les candidatures sont acceptées jusqu'au 27 septembre 2021 par courriel à [direction@mrccharlevoixest.ca](mailto:direction@mrccharlevoixest.ca) ou par la poste à MRC de Charlevoix-Est, 172, boulevard Notre-Dame, Clermont (Québec) G4A 1G1, à l'attention de la direction générale.




**AVIS DE CONVOCATION –  
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2020**

Par la présente, nous vous invitons à participer à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra

**Le jeudi 30 septembre 2021, à compter de 8 h 30**  
Rencontre virtuelle Zoom :  
<https://us02web.zoom.us/j/85231771394>  
ID de réunion : 852 3177 1394

Vous pouvez consulter l'ordre du jour de cette assemblée générale annuelle, la liste des postes en élection, de même que le procès-verbal de la dernière AGA sur le site internet de la Réserve de Biosphère de Charlevoix :  
[www.biospherecharlevoix.org](http://www.biospherecharlevoix.org)

**Centre de services scolaire de la Moyenne-Côte-Nord**



**OFFRES D'EMPLOI**

Le Centre de services scolaire de la Moyenne-Côte-Nord est à la recherche de candidates et de candidats pour combler les postes suivants:

- **TECHNICIEN(NE) EN ÉDUCATION SPÉCIALISÉE**  
École Roger-Martineau de Natashquan  
Remplacement à temps plein pour l'année scolaire – 29h30/semaine
- **TECHNICIEN(NE) EN ÉDUCATION SPÉCIALISÉE**  
École Lestrat de Havre-Saint-Pierre  
Remplacement à temps partiel pour l'année scolaire – 25h/semaine
- **DIRECTION D'ÉCOLE**  
École Leventoux de Havre-Saint-Pierre  
Temps plein régulier – 35h/semaine
- **AGENT(E) D'ADMINISTRATION**  
Centre administratif de Havre-Saint-Pierre  
Temps plein régulier – 35h/semaine
- **CONCIERGE CLASSE II**  
Centre administratif et résidence Niapisca de Havre-Saint-Pierre  
Temps plein régulier – 38h45/semaine


Pour plus d'informations concernant ces offres, veuillez consulter notre site Internet : [www.csmcn.qc.ca](http://www.csmcn.qc.ca) dans la section « Carrière ».



**OFFRES D'EMPLOI**

**PERSONNEL DEMANDÉ AUX RESTAURANTS DE :  
BAIE-SAINT-PAUL ET LA MALBAIE**

Postes à temps plein/temps partiel  
Horaire sur 4 jours disponible  
Salaire de départ : 16,50 \$/heure (pourboire inclus)  
Bienvenue aux étudiants  
Faites parvenir votre CV à : [gestionboivin@gmail.com](mailto:gestionboivin@gmail.com) ou composez  
**418 435-4144 / 418 665-4999**



**CAMPUS CHARLEVOIX ET  
FONDATION CAMPUS CHARLEVOIX**

Invitent leurs membres de chaque organisme à participer à l'**assemblée générale annuelle le lundi 18 octobre 2021 à 19 h** au local 115.1 du Centre d'Études collégiales en Charlevoix.

En raison de la pandémie, inscription obligatoire avant le vendredi 8 octobre au 418 633-1750 ou [info@campuscharlevoix.com](mailto:info@campuscharlevoix.com)



Votre journal qui informe

[lecharlevoisien.com](http://lecharlevoisien.com)

**Je lis,**  
donc je planifie avec des informations pertinentes



# La tordeuse fait des ravages

Les arbres de la région aussi sont affectés par une pandémie, déclare le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP). La tordeuse des bourgeons de l'épinette (TBE) se répand et l'organisation gouvernementale veut intervenir.

Karine Dufour-Cauchon

Jusqu'au 15 octobre 2021, le ministère invite la population à s'exprimer sur un plan d'aménagement spécial (PAS). Il portera sur la récupération de bois affectés par la tordeuse des bourgeons de l'épinette (TBE).

La démarche vise les territoires de Charlevoix et du Bas-Saguenay, touchés par l'épidémie de TBE.

Ses effets sont «inévitables», rapporte le ministère dans un avis public. «La situation ne s'est pas améliorée et ce, malgré l'application d'une stratégie de gestion visant à réduire le taux de mortalité et, ainsi, les pertes en volume de bois», peut-on lire.

Des secteurs d'intervention potentiels seront discutés dans la consultation publique.

Il pourrait y avoir la récolte forestière et des travaux de remise en production suivant la récolte (de préparation de terrain et du reboi-



sement, entre autres). Les chemins pour se rendre à ces sites font également partie de la présente consultation.

C'est pourquoi une consultation est lancée : les citoyens vivant dans ces zones sont invités à partager leurs préoccupations. Le ministère souhaite entendre ce qu'ils ont à dire quant à l'utilisation de la forêt relativement aux interventions planifiées du ministère.

Les citoyens peuvent prendre connaissance des travaux prévus en consultant le site web du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs et émettre leurs com-

mentaires, à l'aide du formulaire en ligne, au plus tard le vendredi 15 octobre 2021, à 23 h 59.

La séance d'information virtuelle se tiendra le jeudi 30 septembre 2021, à 15 h.

Pour assister à la rencontre d'information virtuelle, il est nécessaire de s'inscrire avant le lundi 27 septembre 2021, en contactant Frédéric Martineau par courriel à : frederic.martineau@mrcportneuf.qc.ca. Quelques jours avant la séance d'information, un lien Internet et des instructions seront transmis par courriel aux personnes inscrites pour qu'elles puissent participer à la rencontre.

La tordeuse des bourgeons de l'épinette est l'insecte le plus destructeur des peuplements de conifères de l'Amérique du Nord.

## OFFRE D'EMPLOI SURINTENDANT CLUB DE CHASSE ET PÊCHE

Vous êtes un mordru de la nature? Vous aimez travailler dans un environnement extérieur et vous y installer dans un chalet fourni par le club de chasse et pêche pour la période d'avril à novembre de chaque année? Voici une occasion à ne pas rater!

### QUI CHERCHONS-NOUS?

Nous sommes à la recherche d'un(e) surintendant pour un club de chasse et pêche situé près de la municipalité de Saint-Siméon dans la région de Charlevoix. Le mandat consiste à accueillir la clientèle, assurer l'entretien et le bon fonctionnement du site et des installations.

### QUE FERA LE CANDIDAT RETENU?

- Voir à l'ouverture des installations au printemps et à la fermeture à l'automne.
- Accueillir la clientèle et répondre à leurs demandes.
- Voir à l'entretien du site et des installations.
- Effectuer des réparations mineures.
- Assurer la coupe et le débitage du bois de chauffage.
- Effectuer l'entretien des chalets lors du départ des clients.
- Effectuer des visites occasionnelles sur le site en période hivernale.

### QUELLES QUALITÉS CHERCHONS-NOUS?

- Soucieux du travail bien fait.
- Sens de responsabilités.
- Autonomie.
- Courtois et qui a de l'entregent.
- Habilitéés manuelles.
- Demeurer sur le site pour la période d'avril à novembre de chaque année.
- Posséder un véhicule tout terrain et l'utiliser dans le cadre de son travail.

### CE QUE NOUS OFFRONS EN ÉCHANGE?

- Un emploi à temps complet pour la période du 15 avril au 1<sup>er</sup> novembre de chaque année.
- Un chalet avec électricité et eau chaude fourni pour toute la période de travail.
- Possibilité de chasse et de pêche.
- Une rémunération compétitive comprenant les pourboires de la clientèle et une allocation pour l'utilisation de son véhicule personnel.

### VOTRE CANDIDATURE

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le **8 octobre 2021 16h** à :

Marc-André Paré, CRHA  
217, rue du Vallon  
Tring-Jonction QC G0N 1X0  
Courriel : mapconsultant@cgocable.ca



Notre entreprise assure l'accès à l'emploi sans discrimination à toute personne désirent soumettre sa candidature. Seules les personnes retenues dans le cadre du processus de sélection seront contactées.

## L'équipe de Plomberie ProSam / Laiterie Charlevoix sacrée championne

(LT) L'équipe de Plomberie ProSam / Laiterie Charlevoix a gagné par la marque de 4-3 en finale de la Ligue de balle-rapide de Charlevoix contre Clermont Chrysler le 14 septembre. Elle est sortie championne des séries 2021.

Le dernier match a été chaudement disputé.

Les joueurs de Plomberie ProSam / Laiterie Charlevoix

ont pris le devant en première manche à la suite d'un coup sûr de Nicolas Savard. Par la suite, l'équipe de Clermont Chrysler a marqué trois points.

C'est lors de la fin de la 5<sup>e</sup> manche que François Jean a fait la différence avec une longue balle en solo.

Le lanceur du Plomberie ProSam / Laiterie Charlevoix Samuel Tremblay-Lavoie, n'a

rien donné par la suite et la formation a remporté son deuxième championnat consécutif.

L'équipe de Plomberie ProSam / Laiterie Charlevoix était la championne de la saison régulière. Pour la prochaine saison, la ligue a quelques projets, dont l'ajout de nouvelles équipes. Quelques plans sont sur la table, il sera possible d'en savoir plus à l'hiver 2022.

# Une formule modifiée pour « La Santé, Ça marche »

L'activité «La Santé, Ça marche» dévoile sa nouvelle formule qui se déroulera sous le thème «La Santé, Ça Marche, MON Défi Perso» au profit de la Fondation de l'Hôpital de Baie-Saint-Paul.

Lisianne Tremblay

L'organisateur Maurice Lavoie et l'équipe de la Fondation informent que l'événement qui devait avoir lieu le samedi 25 septembre a été modifié et deviendra une activité en continu qui se tiendra du lundi 20 septembre au dimanche 3 octobre inclusivement.

Les personnes qui se sont déjà inscrites sont donc invitées à marcher en plein air, sur le même site, soit la piste cyclable du Centre éducatif Saint-Aubin, au moment qui

leur convient pendant cette période. Cette participation peut être effectuée de façon individuelle, en famille et/ou



en groupe dans le respect des mesures sanitaires de la Santé publique.

Maurice Lavoie et l'équipe de la Fondation rappellent que l'activité se tient sous le thème de la santé et du bien-être et non sur la performance. L'objectif est de faire bouger la communauté tout en contribuant au développement des soins de santé dans Charlevoix.

Les fonds récoltés durant cette activité serviront au financement d'un appareil échographe intermédiaire, qui a d'ailleurs été installé au bloc opératoire de l'Hôpital de Baie-Saint-Paul. Les impacts bénéfiques de l'intégration de ce nouvel appareil sont nombreux pour les clientèles adultes et pédiatriques ainsi que pour les

membres du personnel hospitalier, précise la Fondation dans un communiqué.

Les pratiques et les soins seront ainsi optimisés en anesthésiologie et l'évaluation de la fonction cardiaque des patients directement en salle d'opération sera maintenant possible lors de situations urgentes.

## Concours photos

Un concours photos s'ajoute comme nouveauté. Les participants à l'activité pourront prendre se prendre en photo en action et envoyer leur cliché à la Fondation. Ils pourront ainsi participer au tirage d'un chèque cadeau de 100 \$ chez Pronature Baie-Saint-Paul. Tous les détails du concours se trouvent sur le site Internet de l'organisation.

# Hebdo pop

Faites parvenir vos informations à : [atremblay@lecharlevoisien.com](mailto:atremblay@lecharlevoisien.com) • Date de tombée : vendredi 16 h

## CHARLEVOIX

### Club d'astronomie de Charlevoix

27 septembre à 19h00 : réunion du Club d'astronomie de Charlevoix au Carrefour culturel Paul-Médéric à Baie-Saint-Paul. Conférence: «La géologie de la planète Mars» par le géologue Étienne Govare, et présentation du « ciel du mois d'octobre » par Hugues Lacombe. Passeport vaccinal requis. Pour tous. Info : 418-435-2321 ou [lacombeastro@yahoo.ca](mailto:lacombeastro@yahoo.ca).

## BAIE-SAINT-PAUL

### Assemblée chrétienne

Culte du dimanche à 14h00. / Mercredi à 13h30; prières et cours bibliques à 19h. / Relation d'aide sur rendez-vous. Mesures sanitaires en vigueur (23 rue Racine). Info : 418-435-2982, 418-760-8701.

### Biblio en bref Carrefour culturel Paul-Médéric

Carrefour culturel Paul-Médéric, ouvert du mardi au

dimanche de 10 h à 17 h ainsi que les lundis fériés. Expositions gratuites. Expositions en cours du 16 septembre au 21 novembre : Récits de femmes - récits de vie de l'Atelier INSPiir et Valérie Di Maurizio, La pierre en mouvement de Jean-Pierre Huot et L'art à table III - L'ouverture présentée par Cuisine, Cinéma et Confidences. Horaire à la bibliothèque et de la salle Pierre-Perrault : dimanche de 13 h à 16 h, lundi fermé, mardi de 12 h à 19 h, mercredi de 9 h à 18 h, jeudi de 13 h à 19 h, vendredi de 13 h à 18 h et samedi de 13 h à 16 h et l'exposition jusqu'au 26 septembre est Le rose de Charlevoix de Gilles Boudreault.

### Club bon cœur

Venez chercher votre exemplaire de la revue À NOTRE SANTÉ! : elle est gratuite. Cube de marche : plages horaires habituelles. Départ du Gazebo à l'arrière de Maison Mère. Courriel : [clubboncoeur@gmail.com](mailto:clubboncoeur@gmail.com) Suivez-nous : Facebook et

site Internet ([clubboncoeur.com](http://clubboncoeur.com)). Info ou inscription : 418-240-9999.

### FADOQ

L'assemblée générale annuelle du club FADOQ les Belles Montagnes aura lieu jeudi le 7 octobre à 18h30 au Centre communautaire Pro-Santé de Baie-Saint-Paul. Soirée musicale par la suite avec M. Jocelyn Tremblay. 50 personnes autorisées avec passeport vaccinal. Réservez au 418-435-2656.

## CLERMONT

### Club FADOQ

Les Joyeux Rentiers de Clermont. Renouvellement des cartes de septembre et octobre le 22 - 23 septembre 2021 de 13 H à 19 H 30, au local du club.

## LA MALBAIE

### Centre femmes aux plurielles

Yoga-chaise les mardis à 10h du 21 septembre au 19 octo-

bre avec Mme Éline de Lorimier. 40\$ la session de 5 rencontre ou 10\$ par rencontre. Pour inscriptions. Contactez Krystel au 418-665-7459 poste 201.

### La Marée

La marée offre un atelier de yoga du rire à toute la population mardi le 28 septembre à 19h00 au Centre communautaire Raymond-Marie Tremblay à Saint-Siméon. Information et inscription 418-665-0050.

## LES ÉBOULEMENTS

### Cercle des fermières

Le Cercle de Fermières Les Éboulements est en préparation de sa réouverture et de ses ateliers d'automne. Un local entièrement rénové vous offrira tissage, tricot, crochet, couture... 12 métiers seront montés pour tisser linges à vaisselle, couvertures de bébé, foulards, ou autre projet qui pourrait vous intéresser. 35 \$ par année - et profitez ainsi de l'expertise de nos Fermières.

Nous vous invitons à communiquer avec M<sup>me</sup> Gisèle Gauthier pour information au 581-980-4430.

### Bibliothèque municipale

Depuis le mercredi 8 septembre, notre bibliothèque Félix-Antoine Savard est ouverte ainsi que tous les mercredis et les dimanches de 13h00 à 15h30.

## NOTRE-DAME-DES-MONTS

### Popote

La popote est toujours active et disponible pour les 60 ans et plus. Info : 418 439-4015.

### Biblio en bref

La biblio La Girouette s'est refait une beauté. Horaire : lundi de 18h à 19h30.

### Club FADOQ

L'assemblée générale annuelle du club FADOQ de Notre-Dame-des-Monts aura lieu le 27 septembre 2021 à 19 heures. Au local du club. Pour info 418-439-2795

# Revoilà le Club de golf de Baie-Saint-Paul

**Le Loup n'existe plus. Il faut dorénavant parler du Club de golf de Baie-Saint-Paul.**

**Dave Kidd**

Le nouveau nom a été dévoilé dans le cadre de la soirée suivant le tournoi de fermeture qui s'est déroulé le samedi 18 septembre.

« Le produit Baie-Saint-Paul fait beaucoup réagir sur le plan touristique et créer beaucoup de fierté dans la ville. C'est le même sentiment qui habite les propriétaires et les employés du club », a indiqué Antoine Neyron, président du conseil d'administration du golf pour expliquer la nouvelle appellation.

Le logo sera encore orné d'une tête de loup, mais sera modifié.

Le golf de Baie-Saint-Paul a vu le jour grâce aux efforts de plusieurs hommes d'affaires.

Joseph-Adélarde Froment n'a pas ménagé ses efforts pour que ce rêve devienne réalité. Il a été le tout premier président du club. Le nom de famille Froment est associé au club de Baie-Saint-Paul depuis le début des années 1970. Il l'est aujourd'hui encore avec Yves, qui demeure professionnel, et

son fils Félix-Antoine, professionnel adjoint au sélect club Vallée du Richelieu.

Le maire Jean Fortin a rappelé que lorsqu'il était maire de l'ex-paroisse de Baie-Saint-Paul, propriétaire du golf, un de ses engagements électoraux du temps était justement de compléter le parcours.

« Le golf fait partie de notre offre sportive et touristique et du patrimoine de la Ville. Beaucoup de monde a été impliqué dans son ouverture et son opération. Je souhaite que son développement continue », a-t-il déclaré.

En plus du dévoilement du nouveau nom, il y a eu deux moments forts durant la soirée.

Rita Jean et Henri-Louis Girard sont les deux seuls membres du golf depuis 50 ans. En plus d'être d'une grande fidélité, ils ont aidé pendant des années aux cliniques des juniors. Le club leur a remis un abonnement pour la saison 2022 incluant les voiturettes.

Le professionnel Yves Froment a souligné les 35 années de service de son ami Rénald Côté. Du coup, tous les participants ont applaudi celui qui est connu à l'extérieur comme « le petit monsieur du golf », a rappelé avec humour le pro.



Claude Mailloux, Lucille Vandal, Rita Jean, Henri-Louis Girard et Antoine Neyron.



Claude Gauthier et Lucille Vandal ont reçu un trophée du capitaine Claude Mailloux soulignant leur exploit d'avoir réalisé un trou d'un coup.



Alexis, Félix-Antoine, Rénald Côté, Sylvie Leblond et Yves Froment. La famille Froment a ramené la meilleure carte du tournoi avec un pointage de 57 soit 15 coups sous la normale.

## «Boutch» n'attend que le ring

(KDC) À moins d'une énième annulation, Sébastien Bouchard pourra enfin renouer avec l'action le 22 octobre sur le ring de l'Olympia de Montréal à l'occasion du Championnat du monde WBC.

Le retour attendu du Charlevoisien Sébastien Bouchard (19-2-0, 8 K.-O.) se fera sur fond d'excitation et d'adrénaline, promet l'athlète.

Le 22 octobre marquera son deuxième combat de 2021. Si plusieurs combats ont été

reportés dans les derniers mois, le boxeur estime qu'il ne peut pas être plus entraîné qu'aujourd'hui.

«Je m'étais préparé pour un combat en juin aux États-Unis qui a été annulé. Ensuite, je devais combattre le 28 août, mais mon adversaire a attrapé le virus, donc ça a été annulé. Le show était remis au 17 septembre, mais il y a eu la tragédie avec la boxeuse mexicaine. Le tout a été remis au 22 octobre. En espérant que le dicton «jamais deux sans trois» ne s'appliquera pas !», souhaite-t-il.



Sébastien «Boutch» Bouchard est prêt à grimper sur le ring.

Le boxeur poids léger originaire de Baie-Saint-Paul combattra en marge du combat principal pour le titre de Champion WBC.

Ce dernier sera disputé entre le québécois d'adoption Oscar «Kaboom» Rivas (27-1-0, 19 K.-O.) et l'américain Bryant Jennings (24-4-0, 14 K.-O.) de Philadelphie.

«Pour la première fois de l'histoire, le titre WBC des super lourds légers (bridgerweight), pour les moins de 224 livres, sera à l'enjeu», décrit le Groupe

Yves Martel (GYM) par voie de communiqué.

La soirée du 22 octobre à l'Olympia promet six confrontations.

Le nom de l'adversaire de celui que l'on surnomme «Boutch» sera connu plus tard dans le courant de la semaine.

Ce sera le 49<sup>e</sup> combat de championnat du monde organisé par GYM depuis sa fondation en 2004.

# Léandre Bouchard vise le titre

**Léandre Bouchard se présentera aux Championnats canadiens (XCO) de vélo de montagne avec la ferme intention de repartir de Baie-Saint-Paul couronné du titre de sa catégorie.**

Dave Kidd

La compétition, qui sera présentée ce vendredi, s'annonce relevée avec la présence des plusieurs olympiens, dont Bouchard lui-même.

« J'ai super hâte. C'est un bon parcours. Je vais démontrer que je suis l'homme de la saison. Le meilleur Canadien », dit-il en entrevue.

Bouchard et la crème des coureurs s'attaqueront « au parcours le plus relevé jamais aménagé pour une Coupe Canada », selon le responsable des communications de Vélo Charlevoix, Pierre Bouchard.

« Il est fidèle à notre réputation : très technique. Les coureurs devront composer avec les racines et roches, commente-t-il.

Des sauts ont été ajoutés sur le parcours de 5,8km du centre de plein air Le Génévrier qui compte des sections aux noms évocateurs comme « bone's shaker » et « cicatrice ».

Léandre Bouchard vise les Jeux olympiques de Paris en 2024, mais avoue affectionner particulièrement que les événements internationaux.

« En mai, j'étais au sommet de ma forme. Cependant, j'ai l'habitude de terminer la saison en force. On voit aussi des visages différents au début et à la fin de la saison », dit-il.

La partie n'est pas gagnée d'avance pour Bouchard. Peter Disera, qui revient des Jeux de Tokyo, sera aussi sur la ligne de départ. Raphaël Auclair peut aussi venir brouiller les cartes.



La cicatrice est un segment « délicat » de l'épreuve

## Une compétition relevée, toutes catégories

Des cyclistes de haut niveau participeront aux épreuves.

Chez les femmes, notons la participation de Sandra Walter qui revient également des Jeux olympiques de Tokyo.

La multiple championne canadienne Catharine Pendrell y sera aussi pour un dernier tour de piste.



Léandre Bouchard a pris le 27<sup>e</sup> rang à la tranche de la Coupe du Monde présentée la semaine dernière en Virginie. Photo Facebook

L'épreuve de Baie-Saint-Paul marquera la fin de la carrière de l'athlète de 42 ans au palmarès éloquent.

Elle a notamment pris part à deux olympiades, remporté deux championnats du monde et cumulé les honneurs sur le circuit de la

Coupe du monde au cours des 15 dernières années.

Près de 1000 participants sont attendus à Baie-Saint-Paul cette fin de semaine lors de la compétition qui comprend aussi la finale de la Coupe Québec (XC) de vélo de montagne.

## Vous voulez y aller?

Du 24 au 26 septembre

Au Génévrier  
Consultez [velocharlevoix.com](http://velocharlevoix.com) pour les détails des épreuves

#### FONDATEURS

Paul Brisson  
Guy Charlebois  
Charles Warren

#### ÉDITEUR

Sylvain Desmeules

#### MAQUETTISTE

Andrée-Anne Tremblay

#### DIRECTRICE DES VENTES

Marie-Claude Lapointe

45, boul. Raymond-Mailoux,  
Baie-Saint-Paul, QC G3Z 1W2  
t 418 435-0220  
f 418 435-3349

LeCharlevoisien.com

#### CONSEILLERS VENTES ET MARKETING

Penny Lavoie  
Nicolas Chamberland

#### COORDONNATRICE WEB ET DÉVELOPPEMENT NUMÉRIQUE

Josey Picard

#### INFOGRAPHIE

Nancy Boivin - Maxime Clément

#### RESPONSABLE DE LA DISTRIBUTION

Penny Lavoie

#### DIRECTEUR DE L'INFORMATION

Dave Kidd

#### CHEFFE DE PUPITRE ET JOURNALISTE

Émélie Bernier

#### JOURNALISTES

Lisianne Tremblay  
Karine Dufour-Cauchon

#### IMPRESSION/TIRAGE

Québecor Média / 15 500 exemplaires

53, rue John-Nairne, suite 100,  
La Malbaie, QC G5A 1L8  
t 418 665-1299  
f 418 665-2051

**LES GRANDS RENDEZ-VOUS DE CHARLEVOIX CYCLISTES**  
23<sup>e</sup> ÉDITION | AOÛT-SEPTEMBRE 2021



# CHAMPIONNATS CANADIENS/FINALE COUPE QUÉBEC VÉLO DE MONTAGNE | 24-26 SEPTEMBRE 2021



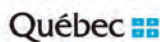
**VENDREDI 24 SEPTEMBRE**  
CHAMPIONNATS CANADIENS XCO  
CROSS-COUNTRY OLYMPIQUE  
9H00 - 16H00

**SAMEDI 25 SEPTEMBRE**  
COUPE QUÉBEC XCT  
CONTRE-LA-MONTRE  
8H30 - 14H00  
CHAMPIONNATS CANADIENS XCC  
CROSS-COUNTRY CIRCUIT COURT  
14H15 - 16H15

**DIMANCHE 26 SEPTEMBRE**  
FINALE COUPE QUÉBEC XCO  
CROSS-COUNTRY OLYMPIQUE  
8H00-16h30



**VELOCHARLEVOIX.COM**



# PERFORMANCE



MUSTANG MACH-E 2021

## CHEVAUCHEZ LA ROUTE !

**NOUVEAU MODÈLE**

- 100 % électrique
- 435 km d'autonomie
- Traction 4X4

Disponible Immédiatement

MUSTANG MACH-E 2021



## Récompenses FordPass

# NOUS CONFIER L'ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE, C'EST PAYANT!



SERVICE FORD



## PERFORMANCE



**GAGNEZ \$**

Votre achat jusqu'à concurrence de

**100 000 \$**



FRÉDÉRIC LAJOIE  
Directeur général



LAURENCE MORIN  
Directrice des ventes



ISABELLE TREMBLAY  
Directrice commerciale



PIERRE PÉPIN  
Représentant des ventes

ENSEMBLE DEPUIS 1968 418 665-3751 PERFORMANCE-FORD.CA